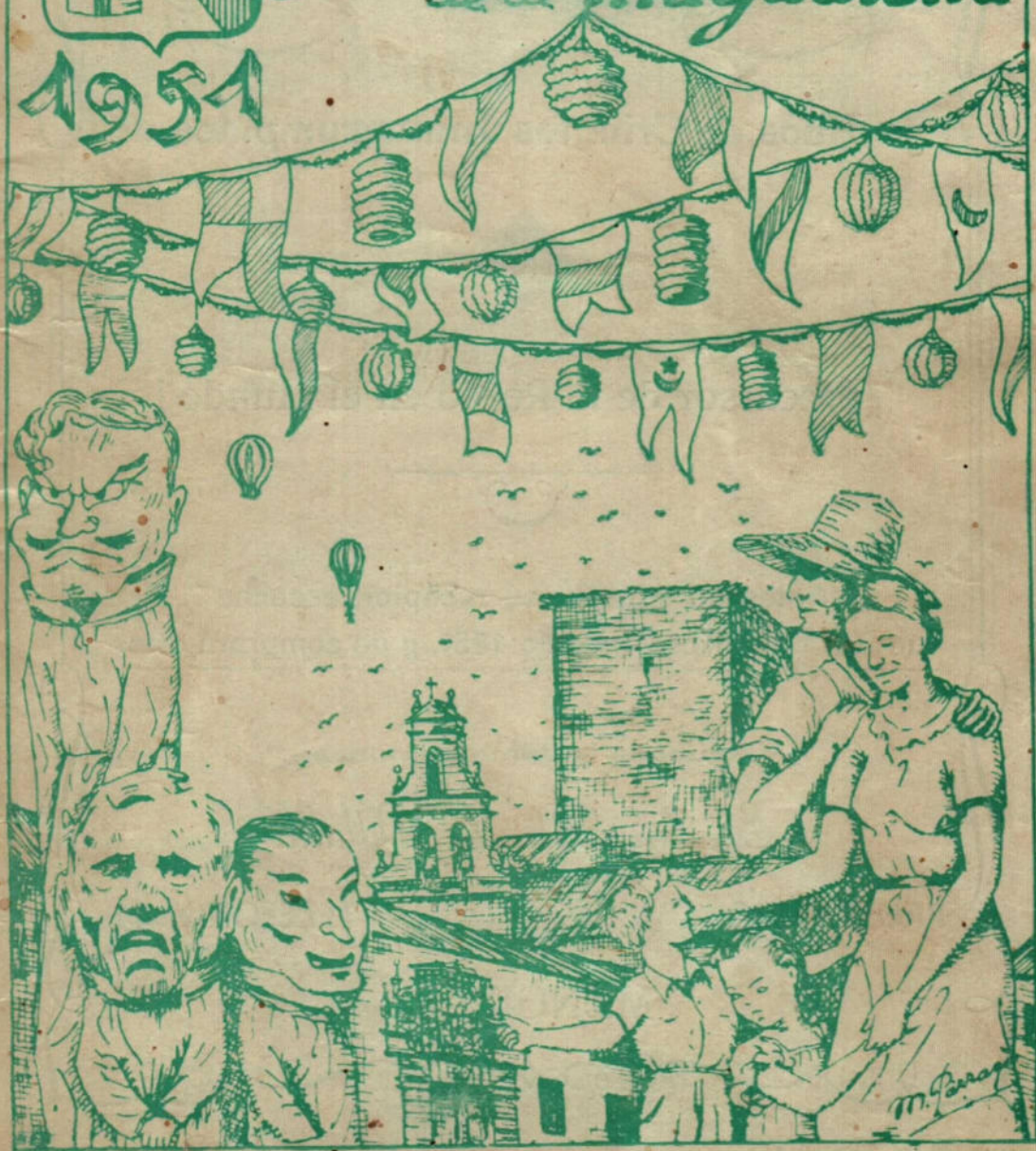




MENGIBAR

Feria *de la Magdalena*

1954



1901

1951

50 Años de Triunfos Ininterrumpidos de



¡ Precursor de la Radio en el Mundo !

Antes de adquirir su receptor, escuche
un TELEFUNKEN modelo 1951, y no comprará otro.

Pruebas y demostraciones:

Serafin Alcalá Villalta

PROTEGIDAS, 4.

TELEFONO, 49.

MENGIBAR

Pregón de la Feria

Esta Revista que tienes en tus manos, lector, y que, andando el tiempo, se ha hecho tradicional en nuestro pueblo como beraldo de sus días feriados, dejó de publicarse durante los últimos años, años adversos, en los que, parafraseando a Benavente, diremos que no bumeaban las chimeneas, por que estaban sin lumbre los hogares y vacías las ollas bajo el humero.

Pero al llegar este venturoso 1951 en que, gracias a la Divina Providencia, el panorama de miseria y ruina se tornó ubérrima realidad, la Revista-programa vuelve a presentarse al público adornada con sus mejores galas y a servir de portavoz a un vibrante pregón de fiesta, que lleve a toda la rosa de los vientos nuestra ventura y nuestra alegría.

Mengibar, pueblo que labora calladamente durante todo el año sin apenas tomarse un descanso en su dura tarea, espera la llegada de estos días de la Feria y en ellos busca el desquite a sus desvelos y al agotador esfuerzo diario, entregándose de lleno a un honesto esparcimiento al que no dá tregua en las veinticuatro horas. ¡Bien merecido se lo tiene!

En este año, pródigo y abundante, nuestro pueblo, mirando ya con confianza al porvenir, se dispone a gozar de los festejos, los cuales esta Comisión ha procurado que tengan también algo de extraordinarios: habrá números nuevos en el programa, diferente ornamentación e iluminación del real de la feria, buenos espectáculos, innumerables atracciones populares, y, sobre todo, volveremos a escuchar la risa alegre de nuestro vecindario que, después de apurar el caliz de estos años siniestros, se lanzará a la calle ávido de divertirse y de olvidar sinsabores pasados.

No podía terminar nuestro Pregón, sin invitar a nuestros comprovincianos para que, en estas felices jornadas que se avecinan, se acerquen a nosotros y tras de rendir tributo de amor y veneración a nuestra Patrona Santa María Magdalena, asistiendo a los solemnes cultos en su honor, se diviertan también en el ambiente único de esta típica feria, en la seguridad de que se llevarán imborrable recuerdo de sus verbenas, de sus nocturnos inigualables, y sobre todo de la gracia y belleza de sus mujeres, que son el alma, la poesía, y lo mejor de la fiesta.

Julio, 1.951.

La Comisión de Fiestas

Problemas del paro

Nuestro punto de vista en su solución

Por Valeriano TROYANO DEL CASTILLO

Si consideramos que las causas que produce el paro obrero en nuestro término municipal, están en relación directa con la pérdida parcial o total de las cosechas, como consecuencia de las pertinaces sequías, quizás acertáramos en gran parte sobre la aparición de este enorme problema, que tantas preocupaciones, inquietudes y a veces el no saber que hacer para paliarlo, nos han tenido con el espíritu tenso durante tres de los cinco años que llevamos al frente de este Ayuntamiento.

Decimos que quizás acertemos en gran parte, por que con todo, no es causa suficiente la sequía, para que casi la totalidad del censo de trabajadores de este pueblo, quede automáticamente en paro inmediatamente de producirse este fenómeno, y por que no lo es, vamos a pretender demostrarlo con una serie de consideraciones, que deseáramos fuesen recogidas por Organismos oficiales y entidades, particulares en cuyas manos está, el que este endémico problema del paro, desaparezca a... pesar de la sequía.

Por designios de Dios, se halla enclavado este pueblo en la zona más envidiable de nuestra provincia, y decimos envidiable porque a su privilegiada situación geográfica, se une una red de comunicaciones verdaderamente excepcional. Baste decir, que, además de sus dos estaciones férreas, lo atraviesa la carretera Bailén-Motril, interesante vía que acerca extraordinariamente la capital al pueblo y en una comunicación tan constante que entre f. c. y carretera hay posibilidad de desplazamiento nueve veces de ida y otras tantas de vuelta diariamente. Los pueblos que nos circundan tienen fácil acceso por caminos vecinales aptos para transportes en camiones y otros medios de tracción.

Dadas las especiales características señaladas, los problemas del paro tendrían factible solución si fijáramos nuestra atención en las posibles instalaciones industriales que podrían montarse, las cuales como es lógico absorberían el exceso de trabajadores que hoy por hoy, no tienen donde emplearse más que en la peculiar actividad agrícola que nos caracteriza. ¿Pero qué clases de industrias?—nos preguntarán—. Por de pronto, tomar las medidas oportunas para que no continúe el desmantelamiento de una gran fábrica de extracción de

aceite de orujo y jabón común, que junto, con otra de desdoblamiento de grasas para la obtención de glicerinas y jabones de tocador, existen hoy en nuestra estación férrea y que se hayan totalmente abandonadas. Según nuestra referencia, motivos de índole económica en los actuales propietarios son las causas de este desmantelamiento y paralización. Si ello es verdad, ¿no debe intervenir el Estado por medio del Instituto Nacional de Industria? Creemos que sí y por ello sugerimos la idea. Solo la puesta en marcha de estas dos factorías, darían ocupación a una buena parte de nuestra población obrera

También existen posibilidades de instalación de otras fábricas derivadas del barro, por la existencia de terrenos aptos para esta modalidad industrial, típicamente artesana, y, como colofón, las que nacieran al calor y peculiaridades de los productos del regadío, ya que con la pronta transformación de 230 hectáreas en una zona que reúne características especiales por su proximidad a vías de comunicación, serían una ventaja excepcional para las instalaciones típicas que insinuamos.

Con lo expuesto, se demuestra que existen medios de anular de una vez y para siempre la triste epidemia del paro, bastante peor que cualquiera de las más peligrosas enfermedades contagiosas, pues la falta de medios económicos trae consigo la desolación, la ruina y lo que es peor, la degeneración profesional del obrero que a fuerza de no trabajar pierde, con notorio perjuicio para sus intereses, lo otro; lo que todos con ahinco debemos defender: el rendimiento que ese paro forzado trae consigo en detrimento de los sagrados intereses de la Patria.

ENVIO.—Al Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento D. Felipe Arche Hermosa, que, desde que tomó posesión de su cargo tanto se afana y se desvela por resolver los graves problemas sociales que desde tiempo inmemorial tienen planteadas estas tierras del Santo Reino, brindo, con todo respeto y disciplina, las soluciones que anteceden, en la seguridad de que las ha de estudiar poniendo todo su talento, su esfuerzo y su tesonera voluntad para que los Poderes Públicos emprendan una acción eficaz encaminada a resolver, de una vez para siempre, esta cuestión y hacer de nuestro pueblo un emporio de riqueza justa y equitativamente repartida.



¡Por Franco!



¡Arriba Español





Reproducimos la fachada principal de "La Peña" ante la que un grupo de socios liban frescas bebidas

El Círculo "LA PEÑA,,

Por su Secretario, RAMON DIAZ CASTRO

Tras un largo lapso de tiempo sin restaurarse ninguno de los Círculos de Recreo que existían en esta localidad hasta el comienzo de la Guerra de Liberación, de un puñado de hombres partió la idea de constituir una Sociedad Recreativa y Cultural tan necesaria en estos pueblos donde no existen ningunos Centros de reunión y que viniera a llenar ese vacío social que se ha padecido; y tras laboriosas gestiones para conseguir un local apropiado y estudiar el difícil problema de llevar a cabo entre

sus socios fundadores una aportación económica que permitiera sufragar los gastos de adaptación de obra, instalación y adquisición de mobiliario, etc, aquella idea de constitución se vió coronada por el éxito y el día 16 de Octubre pasado, abrió sus puertas el nuevo Centro de Recreo, bajo la denominación de Sociedad Círculo «La Peña», fruto del esfuerzo realizado por Directiva y Socios en general.

Se compone la Sociedad de socios propietarios y transeúntes en número de 123 y entre las innumerables necesidades de todo orden realizadas hasta la fecha, cuenta en primer término la aprobación de su Reglamento por el Ministerio de la Gobernación, y en su parte económico-administrativa y después de haber hecho frente a todos los gastos de instalación, el déficit de 1.260 pesetas que actualmente existe, contando con los ingresos mensuales que se vienen obteniendo por todos conceptos, puede asegurarse que para el próximo mes de Agosto quedará definitivamente amortizado, con lo que a partir de esa fecha su desenvolvimiento económico promete ser esperanzador y entonces no será difícil acometer la empresa de ampliación del local, adquisición de nuevo mobiliario y otras atenciones que todavía se precisan.

Hecha esta pequeña exposición de su actual situación y de cómo nació a la vida la nueva Sociedad, nuestra complacencia porque el anhelo de todos se ha visto logrado y recogiendo el sentir unánime de sus asociados, nuestros votos de gratitud hacia su Presidente Don Sebastián Catena Aguilera, que bajo su sabia dirección, hoy puede decirse que este laborioso pueblo de Mengíbar, cuenta ya con un Círculo de Recreo.



La Magdalena

Su carne de azucenas es nido de pecado,
las formas escultóricas, nidal de tentación.
Su alma, siempre ávida, presente al Deseado.
Nunca le había visto, más, el Amor amado
sin ella conocerle rondaba el corazón!

Un día, Magdalena, la loca enamorada,
salió de entre sus galas en busca del Amor.
Sintió la voz de Cristo y la dulce mirada
como dardo de fuego en su alma clavada,
convirtió sus desvíos en intenso dolor.

Misteriosos destellos, como nimbo de plata
van cubriendo su cuerpo de mirífica luz.
En la noche callada—noche de serenata—
con los blondos cabellos que la brisa desata,
como manto de ensueño iella piensa en Jesús!...

Ya rompió aquellos lazos que al pecado la unían,
olvidó los placeres, ciego del corazón...
y siguió al Nazareno. Sus anhelos crecían
al sentir que en su alma, nuevas flores se abrían
al influjo del llanto de leal contrición.

Sus aromas preciosos a los pies del Amado
derramó, generoso y enjugólos después
con sus lindos cabellos de matiz bronceado:

«Porque mucho, María, porque mucho has amado,
tus pecados perdono ihas ungido mis pies!»

C. S.



MENGIBAR

Por Federico Anguita Pasacios

Cura Párroco de Torredelcampo

BASTANTE mas afortunado, que el rey del cuento que, en todo un reino no pudo encontrar un hombre que fuera feliz, yo he encontrado en mi vida, no solo hombres felices, sino familias y pueblos felices también.

Es verdad que no lo eran con aquella felicidad completa y total que todos apetecemos y que en este mundo no se dá; pero si lo eran con esa felicidad relativa que proporciona la paz y la tranquilidad que se pueden disfrutar en este mundo.

Y lo raro fué, que casi nunca, estos hombres, familias y pueblos fueron ricos; que nunca los encontré adormecidos en los brazos del placer; ni encaramados sobre las gradas de la gloria y el honor.

Yo, encontré siempre a los hombres, a las familias y a los pueblos felices, entre aquellos que tienen sus manos encallecidas en el cumplimiento del deber; entre aquellos que bañan su frente con el sudor que proporciona el trabajo; entre aquellos que aureolan sus frentes con las virtudes cristianas; entre aquellos pueblos que amantes de sus patronos saben imitar sus virtudes.

En medio de esta hermosa campiña de Jaén, yo se que hay más de uno,—pero—yo he conocido bién a un pueblo, bañado por las ricas aguas del Guadalquivir en el que pese a la mala distribución de su riqueza, pese a un monocultivo causa fundamental de ese paro estacional que de tiempo en tiempo siembra el hambre y la miseria entre sus habitantes; pese a lo nulo de sus cosecha en estos años atrás, sus moradores venciendo todas las dificultades se consideran felices.

Este pueblo, ya lo habeis adivinado, se llama Mengibar. Pueblo amante de su Patrona, Santa María Magdalena, desde tiempo inmemorial, que reconociendo como la Santa Penitente, sus equivocaciones y sus pecados, basa por completo su grandeza en su humildad, y no ambicionando glorias ajenas, se preocupa de resolver sus propios problemas a base de las virtudes cristianas, pero en especial de la caridad.

¡Mengibareños!: Amad y honrad a vuestra Patrona, que ella os bendecirá.



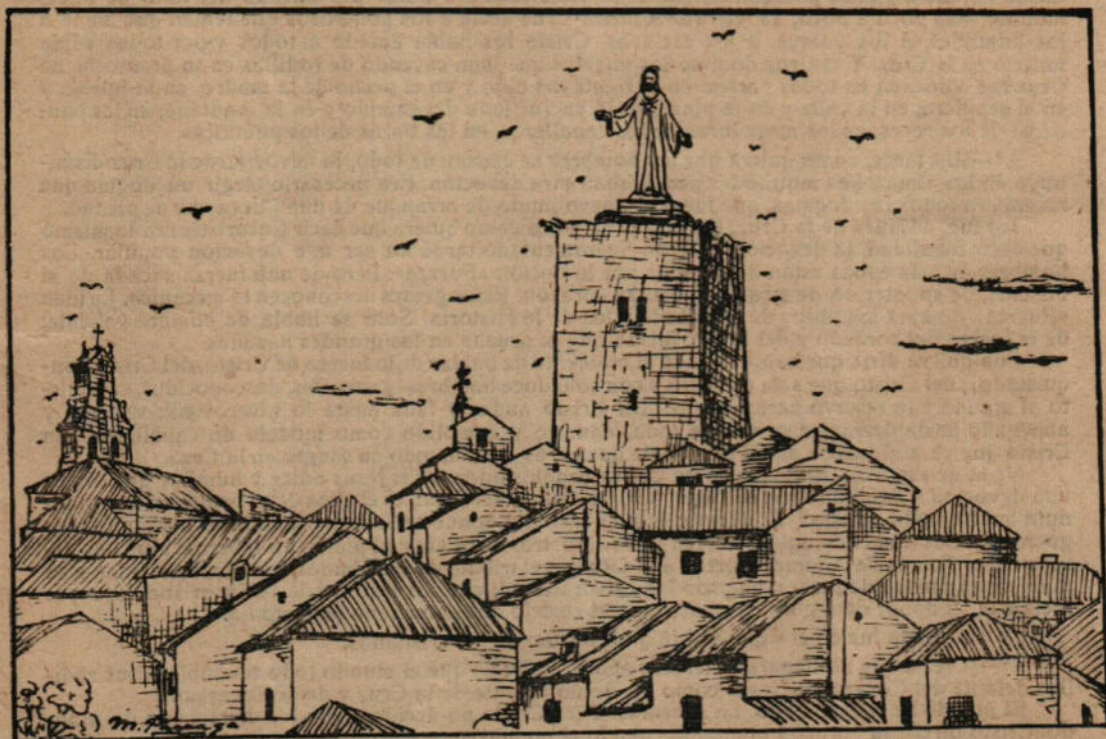
SEMBRANDO UNA IDEA

Por Juan Antonio López Valero, Cura Párroco

Por sistema me he negado siempre a colaborar en los programas de festejos. Por esta vez pienso de otro modo y no por aquello que dice el refrán latino: «Sapientium est mutare consilium»: es de sabios mudar de parecer; este no va conmigo. Sino porque desde el día que, mandado por la obediencia, entré por primera vez en Mengibar y ví esa torre que domina vuestro pueblo y vuestra vega, vuestros olivares y vuestra campiña... pensé: ¡Que bien estaría ahí, en esa torre, una estatua del SAGRADO CORAZON DE JESUS presidiendo y bendiciendo, desde esa altura, toda una comarca, mejor dicho, toda una provincia, ya que todo el Santo Reino de Jaén se domina desde esa torre.

¿Qué te parece la idea, piadoso lector?—¿Verdad que este MONUMENTO daría mucha gloria a Dios?—¿Verdad que el pueblo de MENGIBAR daría una nota muy subida de piedad, de devoción, de patriotismo?

Para convertir esta idea en realidad en realidad solo se necesita una cosa: QUERER. Pero un querer tra-



“He aquí un dibujo que da idea del grandioso trono que sería nuestra vetusta torre para la imagen del Sagrado Corazón de Jesús”

ducido en varios elementos que son los que entran en juego en toda obra levantada por los hombres en gloria de Dios. El primer elemento es la *gracia de Dios*; gracia que tenemos que pedir para que el Señor nos ilumine y nos haga dignos de que El, desde esa torre, presida todas nuestras actividades. Pidamos ya desde hoy esa gracia.

Otro elemento, indispensable en toda obra material, es la *colaboración* relacionada con las posibilidades económicas de cada uno.

Otros elementos entran en juego en la realización de esta idea. No creo necesario hacer, por

hoy, una exposición detallada de todo lo que a esto se refiere. El tiempo y vosotros, sobre todo, tenéis la palabra. Cuando vosotros digáis se forma la JUNTA PRO-MONUMENTO y se empieza a discutir y a trabajar.

Por hoy, al mismo tiempo que siembro esta idea, quiero responder a una pregunta que veo asomar a los labios de no pocos. ¿Por qué hemos de ser nosotros los que hemos de levantar este MONUMENTO?—¿Por qué no lo levantaron ya nuestros antepasados que eran tanto o más piadosos que nosotros?—¿Por qué no dejamos esta obra a nuestros hijos que estarán quizá mejor preparados que nosotros?

Un pontífice, verdadero genio de la Iglesia Católica, saludó a nuestro siglo con estas palabras: «Tú serás el siglo del Sagrado Corazón de Jesús». Aquél pontífice no pensó lanzar a cuatro vientos una profecía, pero sí expresar un deseo y una esperanza, ya que la Historia de la Iglesia parece dividir en tres etapas la toma de posesión del mundo por Jesucristo: la Cruz, la Eucaristía y EL SAGRADO CORAZON.

1.^a—El mundo pagano tenía necesidad de la Cruz; pero no se daba cuenta de ello. Los hombres sufrían sumidos en todos los vicios. Si pensaban en el cielo, era para poblarlo de dioses falsos, modelados a su antojo, malos, perversos. En aquella inmensa cárcel, en que se había convertido el mundo, el fuerte aplastaba al débil, y el débil se desquitaba viviendo una vida brutal y de lujuria.

Sobre esta sociedad levantó Cristo su Cruz. Los hombres tardaron algún tiempo en verla: ¡se cernía tan alta! y ellos estaban tan poco acostumbrados a mirar por encima del lodo de aquél mundo! Más poco a poco, la vieron. Aquella Cruz decía a los poderosos que tenían que amar a los humildes, a los pobres, a los esclavos. Cristo los había amado a todos y por todos había muerto en la Cruz. Y la Cruz dominó los pueblos que iban cayendo de rodillas en su presencia. La Cruz fué colocada en todas partes: en la frente del niño y en el pecho de la madre; en la Iglesia y en el sepulcro; en la calle y en la plaza; en la encrucijada del camino y en la montaña; en las banderas de los reyes, en las armaduras de los caballeros, en las tiaras de los pontífices.

2.^a—Más tarde, como quiera que los hombres se cansan de todo, la devoción de la Cruz disminuyó en las almas. Las multitudes necesitaban otra devoción. Era necesario elegir un dogma que resumiera todos los dogmas, que fuera el nuevo punto de arranque de una nueva era de piedad.

Tal fué, después de la Cruz, la Eucaristía. Pero como quiera que decir Eucaristía era lo mismo que decir humildad, la devoción a Cristo Sacramentado tardó en ser una devoción popular. Los hombres de esta época están dominados por la noción «Fuerza». Pero de una fuerza sacada de sí mismos, de su interior, de su audacia, de su corazón. Estas gentes desconocen la mecánica. La idea «Fuerza» domina los libros de caballería y los de la Historia. Solo se habla de hombre valiente, de la fuerza del corazón y del brazo, fuerza que se prueba en las grandes hazañas.

Cualquiera diría que había llegado el momento de hablar de la fuerza de Cristo, del Cristo conquistador, del Cristo que sale de Belén y con sólo doce hombres ignorantes, desconocidos, conquistó al mundo y lo reservó para siempre. Un Cristo audaz y feliz hasta lo inverosímil; valiente y abnegado hasta derramar su sangre toda, apuesto y cumplido como modelo de caballeros. Un Cristo que va a seducir a aquél mundo de guerreros derramando su sangre en la Cruz.

Nada de eso hizo. En lugar de un Cristo conquistador, es el Jesús dulce y humilde que ofrece una devoción a los humildes; en lugar del Dios fuerte del Sinaí, es el Dios débil oculto en una diminuta hostia... ¡Oh milagro! Es delante de una custodia donde se postran de rodillas las multitudes guerreras. Las almas escogidas corren a los claustros para vivir al pie de un tabernáculo. Los genios como Tomás de Aquino aportan a la Liturgia el tributo de sus himnos; los obreros cantan a su manera, en poema de piedra, que son las catedrales góticas, los triunfos de la Eucaristía, los reyes reclaman el honor de seguir, cirio en mano el cortejo que acompaña la custodia.

La Eucaristía fué en el siglo XIII la gran pasión de los cristianos.

3.^a—¿Creeis que no llegará la tercera época? ¿Creeis que el mundo todo no doblará sus rodillas delante del Corazón de Jesús como las dobló delante de la Cruz y de la Eucaristía?

El mundo se resiste a ello. Lo sabemos. Pero Cristo no decide según los dictámenes del mundo. Cristo ofrece su corazón al mundo cuando el mundo parece estar menos dispuesto a recibirlo. Hoy todo el mundo es escéptico y egoísta; todo está estragado y embotado en su sensibilidad lo mismo respecto de Dios que de los hombres. El frío de la muerte, al extenderse sobre el corazón del hombre, ha comenzado por arriba, por secar el amor más elevado, el amor de Dios.

¿Quién será capaz de hablar de amor divino a este pobre siglo XX? ¿No sería mejor pedir primero a Dios que descargase su venganza sobre estos corazones hoscos y adormecidos, egoístas e insensibles? Quizá la venganza divina abriera el camino al amor. Si, parece imposible que las modernas multitudes se postran a los pies del SAGRADO CORAZON. Parece imposible, pero es necesario. El mundo tiene necesidad de El. El mundo se muere no por falta de pan sino por falta de amor. ¿A quién acudirá en su miseria? A Cristo, al SAGRADO CORAZON DE JESUS. El se inclina hacia los hombres y les dice como a Santa Margarita María: «Reinaré; reinaré a pesar de mis

enemigos». Sí, reinará. Estad convencidos. El lo quiere y El hará que las multitudes se postren delante de su Corazón.

No cabe duda que hay hombres de espíritu rebelde, hombres llamados del día que se rien de esta devoción, mientras esperan defender con violencia las ideas de su tiempo.

Pero la rueda de la Historia seguirá dando vueltas, y ellos morirán y sobre sus tumbas la multitud se postrará delante de Cristo «QUE NO MUERE» y delante de su Corazón «QUE SIEMPRE AMA».

Esta es, según la mente de Cristo, la devoción de los tiempos modernos. La devoción aumenta. Los siglos que nos separan de las revelaciones hechas a Santa Margarita María no han transcurrido en vano. Lo más escogido del pueblo cristiano está ya ganado para el SAGRADO CORAZON. Solo falta ganar las multitudes. Esta es nuestra obra, la de nuestro siglo.

A nosotros nos corresponde formar el cortejo de Cristo en esta última parte de su triunfo. Será, si quereis, cortejo de combate; pero es necesario. También es cortejo de honor.

¿Comprenderéis ahora por qué hemos de ser nosotros, y no otros, los que hemos de levantar ese MONUMENTO?

Cuando el forastero cruza las calles de MENGIBAR y contempla las cruces de sus fachadas, de sus plazas y de sus encrucijadas no puede menos de decir: En este pueblo se tuvo mucho amor a la Cruz. Y cuando entra en nuestro hermoso templo parroquial, que levantaron nuestros mayores, no podrá menos de exclamar: Aquí se ama a Cristo Sacramentado.

Pues bien, que en lo sucesivo, cuando vean el MONUMENTO, tengan que exclamar: Aquí se ama al SAGRADO CORAZON DE JESUS, aquí se le repara por las muchas ofensas que recibe y... se hace privada y públicamente. Como El mandó.

MENGIBAR VISTE DE GALA

Por Juan José Medina Castillo



En torno a la Cruz de la fuente, las mozas hablan de la feria, cuyos días brillan como ningunos otros del año.

Ya está Mengibar de feria,
«La Malena» le ha llegado;
de alegría y optimismo
su ambiente se ve impregnado.

Las notas de un pasodoble
en el viento se desgranán
y aturden los mil ruidos
de cohetes y campanas.

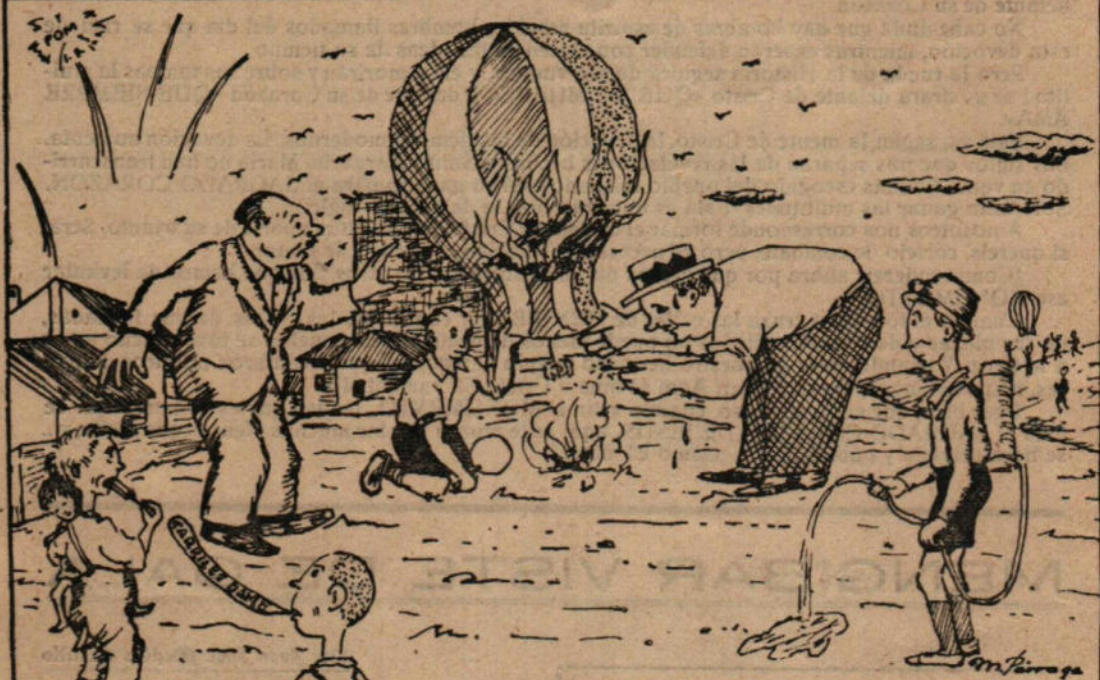
¡Ay, como luce Mengibar,
cual flor hermosa y galana
recostada en su campiña
y por el Betis bañadal!

El sol de Julio amoroso
suelta sus doradas mallas,
y surgen vistosas flores
en balcones y ventanas.

¡Ay, las alegres mocitas!
que en estas noches cargadas
bailarán hasta rendirse
en este ambiente de magia.

¡Que bonita está Mengibar
con su paisaje tan bello!

¡Miradla como reluce!
Blanca como los luceros.



- ¿Y estos globos como no suben?
- No se. Tal vez sea para contribuir al abaratamiento de la vida



- Yo le aseguro toda su cosecha, pero me ha de dar una prima
- ¿Y no se conformaría usted con que le entregara mi suegra?

Recogiendo una idea



Por José Polaina Higuera.

ENTERADO confidencialmente que aparecería en el programa de fiestas un artículo digno de tenerse en consideración por el fin y y realza de tan colosal concepción, no he querido esperar al próximo año para sumar mi agrado y pobre colaboración aprovechando las páginas de esta simpática revista.

Me refiero a la iniciativa lanzada por nuestro Rvdo Párroco de levantar un monumento al Sagrado Corazón de Jesús.

Ha aumentado mi contento en sumo grado el dominador emplazamiento de la sagrada imagen. Recuerdo, que cuando regresaba después de larga ausencia, y mucho más después de la motivada por la guerra, al divisar a kilómetros a nuestra querida patria chica, se destacaba del poblado la silueta cuadrada de su torre como signo de paz y cobijo de madre que se adelanta a recibir al hijo que vuelve.

Llevado por el entusiasmo que ha despertado en mí esta idea me atrevo a indicar algunas normas que puedan servir de base y orientación para el desarrollo total de la obra.

Ségún mi modesto parecer podriase comenzar por:

1.º Pedir se celebre diariamente en la Parroquia un culto especial, aunque sea breve, en honor del Sagrado Corazón pidiéndole la aprobación y bendición de esta idea y las luces especiales para llevarla a cabo.

2.º Que los mayores contribuyentes del pueblo con la autoridad local a la cabeza se ofrezcan a la autoridad eclesiástica para formar la JUNTA PRO MONUMENTO.

El trabajo de esta Junta sería asesorarse de personas técnicas en

esta clase de obras, sin despreciar los valiosos elementos con que contamos en la localidad, y determinar los medios con que recaudar fondos de forma que desde el mas humilde hasta el mas potente aporte su donativo.

Porque si bien está que nos ocupemos de superar el bienestar humano haciendo gastos siempre que se ofrece alguna ocasión propicia, infinitamente mas laudable es que no se perdone esfuerzo alguno para ofrecer este gigante homenaje en perenne alabanza a quien es dueño del bienestar terreno y eterno.

No me queda ya otra cosa que desear de todos los hijos de Mengíbar tomen con entusiasmo y amor esta idea hasta convertir esa torre, que en lo antiguo sirvió de atalaya para resguardo de su campiña, en el más honroso pedestal soportando la mas preciada carga, eleve en alto no a la soberbia como otra Babel, sino el Corazón que mas amó, ama y amará a los hombres.

Que esto sea un testimonio más del cumplimiento de aquella gran promesa del Sagrado Corazón al P. Bernardo Francisco de Hoyos: «Reinaré en España con más predilección que en otras partes del mundo».

SIESTA

Por Antonio LOPEZ CELEIRO

—¡Manuela, dame el botijo
a ver si el agua está fresca!

Una voz como un suspiro,
que abre el sopor de la siesta,
surge de una mecedora
detrás de una oscura reja.

Una chiquilla grefiuda
sobre una tabla golpea.

—¡La repajolera niña!
¿Es que no se va a estar quieta?

Calor de cuarenta grados,
modorra, zumbir de abejas,
un gran coro de cigarras
entona su melopea.

Un perro ladra en la calle.
Más allá gruñe una vieja.

El reloj de la alta torre
dá tres campanadas lentas,
que se funden en la plaza,
hecha por el sol caldera.

Miguelico está durmiendo
a la sombra de la Iglesia,
esperando el porteamiento
de dos pesadas maletas,
dejadas en la consigna
del Bar.

Las tres y media.

Lejana se oye una flauta.
¿Es Pajarillo que sueña,
tiñendo un raudal de notas
en su alegre carbonera?

Un hombre espanta las moscas,
que caen al turrón de almendra.

En la puerta de Tomás,
dos viejucas cuchichean,
y una voz:

—¡A ver si para
ese cotorreo de viejas!

El sol derrama su fuego
sobre chismes y casetas,
que empequeñecen la calle.

¡Un sacrificio a la fiesta!

Junto al parado tiovivo,
su propietario sesteá
y expele fuertes ronquidos,
desde un catre de tijera.



Campana y veleta del reloj que, desde
el siglo pasado, rige la laboriosa vida
de este sencillo pueblo

Va dominando el silencio.
En un puesto de trompetas
hay tres chiquillos cansinos,
que no perdonan la siesta,
porque no quieren perderse
ni un minuto de su feria.

El reloj, amodorrado,
dá las cuatro.

En la taberna
de Alejo, su vino duerme.

Dos viejas salamanquesas
seleccionan los insectos,
que formarán su merienda.

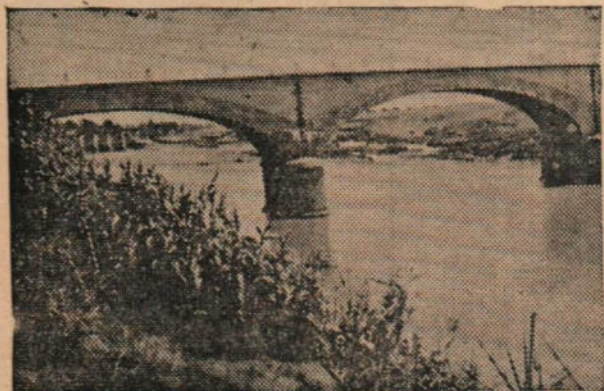
Todo es quietud en la plaza.
Tan sólo las moscas briegan
porque hay turrón y «cubiertos»,
y peladillas y almendras
y hay que aprovechar el tiempo
en que el mosquero las deja

La mecedora rechina,
detrás de la oscura reja.
Resbalan dos zapatillas
hasta que los pies las sueltan.

Y surge la voz de nuevo:
«¡Dame el botijo, Manuela!»

Mengíbar en la Imaginación

Por Juan PASQUAU.



Moderno puente sobre el Guadalquivir en las inmediaciones de Mengibar

El mundo del recuerdo, reflejo del mundo del conocimiento, es bastante limitado. Recordar, en cierto modo, es recortar. Antes de conocer algo, la imaginación vaga, sin rienda, en el campo ancho de la fantasía... Cuando llegamos a conocer ese algo que, antes sólo presentíamos, hay que recortar por donde marca la *línea de puntos* de la realidad. Y esto, ¿no es ya una esclavitud?

Yo no conozco a Mengibar; no tengo recuerdos de Mengibar,

esto es, no dispongo de recortes... Por eso, me advierto absolutamente libre para escribir de la bella ciudad del Guadalquivir.. Tengo una Mengibar virgen, en la imaginación.

Por lo pronto, si se expedientara la belleza de un pueblo, como se tramita un... asunto cualquiera, Mengibar contaría, «a priori», en su haber, con un *documento* valiosísimo: el río. Una ciudad junto al río, sea cual sea, dispone ya de una «legítima» de belleza que nadie puede arrebatarle. El río es una premisa de lirismo que, como de la mano, arrastra consigo otras calidades de valoración poética. Si hay río, ¿no hay árboles? Yo imagino a Mengibar con su limpia, blanda, vegetal verdura junto al río... Una alameda es, siempre, una sonrisa tierna de la Naturaleza, una impregnación sensitiva de la madre tierra. Lejos del río, la orografía se encrespa, se pone fosca, hirsuta... Las ciudades sin río son, un poco, ciudades sin amor. Mirarse en otros ojos es, para el enamorado, el compendio de la felicidad ¡Ah, esas ciudades sin río, esas ciudades sin espejo en que vertir, suavemente, el temblor íntimo! El barro frágil de que estamos hechos, descansa junto al río. A los «juncos pensativos», que dijo Blas Pascal, les corea también la brisa alada que pone estrechamientos trémulos en las hojas de la arboleda... Nuestra vida, lejos del río—lejos del amor—se mineraliza...

El Guadalquivir, ya mozo, llega a Mengibar. A la Mengibar blanca como una primera novia. Antes, el Guadalquivir ha jugueteado entre breñas, hoces, olivares... Mengibar, en un recodo de la Geografía, es para el río, como aquella mujercita, niña, inmadura, de nuestros sueños de bachillerato. Luego, cada novia del Guadalquivir va siendo más mujer: Andújar... ¡Córdoba!... ¡Sevilla!.

Y, por dentro, en sus calles, en sus plazas, yo me imagino a Mengibar, un pueblecito. Un pueblecito; pero jamás un pueblacho... No es lo mismo. Los pueblachos tienen la morfología desgarrada de lo inarmónico, de lo discordante. Los poblachos son polvorientos, astrosos, con un rencor de siglos podrido en su fisonomía. En cambio, los pueblecitos sonríen... Tienen el semblante retrechero de una alegría, de un candor siempre renovado.

En cuanto a las gentes de Mengibar... Aquí, si dispongo ya de un «recorte»... Conozco a Juanito Herrera, mi gran amigo. Por lo visto... las gentes de Mengibar equilibran en justa dosis, la inteligencia, la finura y la generosidad.

En fin, no sé si al escribir sobre Mengibar, me he salido por los cerros de Ubeda... Perdón.

Ubeda, 1951.

LA VIDA DE MENGIBAR A TRAVÉS DE LA NOTARÍA

Por Antonio Ipiens Llorca

Sabido es que una de las fuentes en que se guarda y recoge el movimiento, datos y actividades de una población, lo constituyen ese conjunto de escrituras que todos los años nosotros, los Notarios, encuadernamos para su mejor conservación y que se conoce con el nombre de «Protocolo Notarial». Ellos, al igual que los archivos de otras clases, parroquiales, municipales, etc., tienen una importancia extraordinaria para el conocimiento del desarrollo de una población, pues a través de los mismos puede deducirse como era la vida privada en una determinada época, y los cambios de costumbres habidos desde aquella época a la actual. Concretamente, refiriendonos a los archivos notariales, en España se conservan en su mayoría desde los siglos XV y XVI, y por ellos se ha podido hacer un estudio, no exento de curiosidad, sobre lo que antes indicábamos, así como ver las distintas costumbres que en una misma época ha habido en las diferentes regiones españolas.

Con respecto a Mengibar, también podrá hacerse lo mismo en un futuro no muy lejano, pues actualmente es poco el material que hay debido a que hasta el año 1.928 no hubo Notaría en ésta Plaza; pero lo que desde esa fecha existe es muy aprovechable y rico en consecuencias.

Lo primero que resalta es el hecho de la creación de la Notaría. Esto de por sí indica que Mengibar ha alcanzado gran importancia y categoría, ya que en toda España no son muchos los pueblos (alrededor de un millar) que la tienen, y Mengibar se encuentra entre ellos. Crece por tanto en categoría, mientras Villanueva de la Reina la pierde, pues tenía Notaría y se la suprimen.

Si entramos en el exámen de las escrituras que se contienen en el protocolo, lo primero que observamos en una casi total ausencia de disposiciones testamentarias, a diferencia de otras regiones españolas en donde ésto es frequentísimo; y ello nos revela la honda huella que el pueblo árabe, con toda su gama de supersticiones, ha dejado de toda ésta región y que hacen creer al natural de ella que por el hecho de otorgar testamento la muerte está cercana. Pero aún hay otra causa que influye extraordinariamente en ésto mismo, y es el hecho de que el matrimonio andaluz, al igual que el castellano, cuando tiene descendencia, no comprende, y en ésto demuestra un gran sentido de mesura, justicia y caridad, que al no ser por causas excepcionales, sus bienes queden repartidos desigualmente entre sus herederos; mejor dicho no comprende que, como ocurre en algunas regiones españolas, sea uno solo de sus hijos o herederos quien se lleve la totalidad o gran parte de la herencia, mientras que los restantes se queden sin recibir nada. En éstas regiones es donde con mas frecuencia se otorgan disposiciones en este sentido, mientras que aquí en Mengibar apenas si se hacen. Y la mayoría de las que se hacen son generalmente de matrimonios que carecen de descendencia y en el que ambos cónyuges se instituyen herederos recíprocamente.

Otro de los detalles que más salta a la vista es el hecho de la frecuencia con que se venden las fincas en este término, que cambian con gran facilidad de dueño. Ello revela un carácter dinámico, activo e inquieto que se preocupa más de la mejora presente, que del mantenimiento aferrado de una situación que puede no convenirle.

Igualmente quedan reflejadas en la Notaría las épocas de depresión económica, ya que ésto se nota en un aumento en las mencionadas épocas del número de protestos

Y así podríamos seguir enumerando mas curiosidades, pero como ésto se va haciendo ya demasiado latoso, y aunque la «lata» quién mas la sufre es el autor, porque, quiera o no quiera tiene que «tragársela» desde el principio hasta el final, mientras que los lectores pueden pasarla por alto, es hora de hacer punto final, lo que hago.



“Evocadora estampa de la actualidad agrícola local: LA TRILLA”

“LA ERA”

— Por Juan HERRERA CATENA —

—«Chiquillo tráeme el botijo que me abraso la garganta»—

—«¡Arre mula, Capitana!»—

—«Coged las restantes mulas, llevadlas a darles agua»—

Bartolico desde el trillo desde donde canta y manda, va ordenando las faenas con su proverbial «cachaza».

El trillo va desgranando rosarios de cuentas gualdas; las mulas, corren que vuelan el amo, canta que canta.

Y yo me acerco a la era —¡qué recuerdos de la infancía!— con gran alegría por verla y con nostalgia en el alma.
«¡Bartolicoo..., Bartolicoo...!»
«¿Quién se llama? ¿Quién se llama?»

—«No se inquiete Bartolico que soy yo, y vengo con calma».

Pués anda y vete al «chozil» y con los mozos me aguardas que ellos descansan allí de las faenas diarias.

«¡Hola, paisano!», saludan con su cordial elegancia y me invitan a sentarme de cara a la «pipirrana».

El botijo está bien fresco; fresco, el vino de la Mancha y, mientras con él empiezo, con ellos sigo la charla.

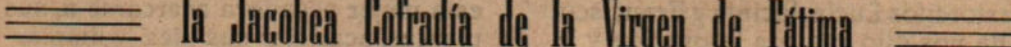
Hablamos de muchas cosas de las que en el pueblo pasan y, sobre todas aquellas, de la cosecha tan bárbara...

De la Feria tan lucida, de la Plaza iluminada de que «toos—ricos y pobres—» van a poder disfrutarla porque es la Feria de todos, y eso, nos alegra el alma.

....Y cuando más enfrascados estamos en nuestra charla un vientecillo muy bueno empieza a soplar con calma y yo me dejo a los mozos porque han de aventar la «parva».



Un grupo de hijos de Mengíbar, fundan en Santiago de Compostela la Jacobea Cofradía de la Virgen de Fátima



Por Andrés Chamorro Lozano

Cuando con el nombre de Dios en nuestros labios y en nuestro corazón, y la protección de la Santísima Virgen, emprendemos nuestra marcha de peregrinos a Santiago de Compostela, para postrarnos con la juventud de España ante las cenizas del Santo Apóstol, para pedirle su intercesión poderosa, para que reine la paz en España y nosotros logremos un espíritu ardoroso de apóstoles, a pocos kilómetros de la Capital, cuando llevamos minutos de iniciarse nuestra marcha, dentro de las tierras del Santo Reino, entre olivares, con la sonrisa de ser bañadas por el Guadalquivir, han salido de su Iglesia Parroquial, situada en la plaza principal del pueblo, frente a la pétrea mole del vetusto torreón lleno de leyenda, unos jóvenes,—jóvenes unos por edad, y otros por temperamento—que después de postrarse ante Jesús Sacramentado y su Patrona Santa María Magdalena, han bajado las calles con la sonrisa en los labios, con la alegría en el corazón del que va a una gran empresa. Sus compañeros de apostolado les despiden, y, cuando el tren llega, alborozos juveniles, abrazos, despedidas, ilusiones en marcha.

Atrás, tranquilo, con su quehacer diario, queda el labriego, el artesano,

el hombre de negocios, del pueblo de Mengíbar. De esta población religiosa, acogedora, alegre, ha salido ese grupo de jóvenes católicos, hijos que honran a su pueblo, y, cuando la meta está lograda, después de atravesar España por su centro, internarnos por las tierras de Castilla y León, hemos llegado a Galicia, en aquella Ciudad recogida, señorial, que habla de un pasado, de un presente y de un futuro, en la maravillosa Basílica Compostelana, estos jóvenes bulliciosos han subido las amplias escalinatas, han contemplado el Pórtico de la Gloria, se han internado por las amplias naves del templo y han llegado a postrarse, como deseo logrado, ante la tumba del Apóstol; del que según tradición, vino a evangelizar a España, del que encontró las caricias de la Santísima Virgen junto al Ebro. Allí, con toda la emoción del alma, comienzan las súplicas, las oraciones y peticiones, y, en el cúmulo de recuerdos, no puede faltar el de la patria chica, el del querido pueblo; y los jóvenes de Mengíbar quieren patentizar y mantener de una manera constante su fervor religioso, y unidos, nace la idea. Hay que perpetuar nuestra visita, y para ello se crea la Jacobea Cofradía de la Virgen de Fátima.

Se han unido los dos grandes ideales. Con la protección de la Santísima Virgen, en este caso bajo la advocación de Fátima, elegida así porque Ella quiso en los tiempos modernos, en nuestros días, venir a nuestra Península, a tierras tan unidas con nosotros como Portugal, a traernos un mensaje del que fueron portadores y recogieron el mismo los pastorcitos Lucía, Jacinta y Francisco. Ella nos dijo que con la oración y la penitencia se salvarían los pueblos y reinaría la paz; paz también en las familias con el rezo diario del Santo Rosario; paz y salvación para nuestra alma con la práctica de los nueve primeros sábados. Y, por otro lado, ímpetu de apostolado, sacrificio, entrega, ideales de hispanidad, gloria de España, Santiago Apóstol.

Ya se han callado los vivas, los aplausos, las emociones de aquellos grandes actos de Santiago. Han calado en lo profundo de nuestra alma, la concentración máxima de la juventud. La impresión de recibir a Jesús Sacramentado en el marco maravilloso de aquellas grandes solemnidades. Los medios de locomoción van haciendo que volvamos a nuestros respectivos puntos de residencia. Hemos comenzado otra vez nuestro trabajo normal; y, en esas horas, nace el recuerdo pasado, y aquellos hijos de Mengíbar recuerdan su promesa, y, por ello, en su Parroquia hay hoy una imagen de la Virgen de Fátima, donde acuden a orar todos los días para que esa oración y la penitencia que ellos se impongan, logre la bendición del Cielo para los campos ubérrimos de Mengíbar, lo mismo que para las familias y cada uno de los hijos de este noble pueblo.

Cuando Mengíbar se viste de fiesta, todos sus hijos acuden a honrar a su Patrona, Santa María Mag-

dalena, aquella mujer que, aún cuando pecadora, supo acudir a tiempo a las plantas de Jesús. y, tímida y audaz al mismo tiempo, rompe su frasco de alabastro para limpiar los pies del Maestro, y con sus lágrimas pide el perdón ante el asombro de todos los que se encuentran reunidos en la casa de Simón, los cuales no acertaban a comprender cómo Jesús deja a esta mujer pecadora acercarse a sus plantas, acariciar sus pies, y limpiarlos con su fina cabellera, el Nazareno descubriendo el pensamiento de los asistentes, les dijo: «Un acreedor tenía dos deudores; el uno le debía quinientos denarios y el otro cincuenta. Y como ninguno tenía con qué pagar les perdonó la deuda. ¿Quién de ellos le amará más?». A esta pregunta, que de una manera directa va a Simón, éste respondió: «Supongo que aquél a quién más perdonó». «Haz juzgado rectamente», dijo Jesús. Y terminó aquél idilio de amor inmenso, con las palabras de Jesús: «Tu fé te ha salvado; vete en paz».

Viene bien a esta fecha la efeméride que recordamos, y pedimos a aquél grupo formado por D. Serafin Alcalá, José Polaina. Durán, Ruiz, Párraga Lillo, Párraga Barranco, Raimundo Medina, Pancorbo Gómez, Párraga Iglesias y Andrés Pareja, sigan el camino que emprendieron en Santiago, y la Jacobea Cofradía de la Virgen de Fátima, a la que se han unido tanto jóvenes de Acción Católica, como católicos del pueblo de Mengíbar, continúe su labor de apostolado, de caridad y de amor adelante, para que todos los hijos de Mengíbar conozcan a Jesucristo, le amen y le sirvan, y si alguno está en pecado, logre la conversión como la Patrona del pueblo, y con lágrimas en los ojos y sincero arrepentimiento acuda al Sagrario a pedir también el perdón del gran Maestro.

Lo que escuché a unos papeles parlantes

Por Serafin ALCALÁ VILLALTA

El escenario representa el buzón de Correos de Mengibar, unos días antes de la Feria. En escena se encuentra la CARTA DE AMOR y la CARTA DE PESAME.—A la primera la denominamos LA AMOROSA y a la otra LA ENLUTADA. Esta última, vestida de negro, gime y suspira en un rincón de la estancia.

En el instante de iniciarse la acción, dos programas-revistas de festejos penetran en el buzón, alborofando y riendo.

Y oigamos lo que ocurre en este original y postal escenario:

LA ENLUTADA.—(Con destemplanza). Ya podían ustedes entrar con más educación y menos bullicio, que me han lastimado en mi cuerpo y en mi dolor.

PROGRAMA I.—Usted perdone, señora. Es que nos han echado aquí de un empujón y...

LA ENLUTADA.—Bien harían en dejarse de fiestas y jolgorio, que no está el mundo para tanta jácara.

PROGRAMA II.—Señora carta: creo que no hay motivo para que se nos ponga así, que si usted está de luto y de duelo, otros no lo están y tienen derecho a divertirse.

LA ENLUTADA.—¡Divertirse! ¡Valiente estupidez! ¡Ilusión más absurda!.. Si este mundo es un valle de lágrimas ¿para qué esa ficción de intentar aturdirse, buscando alegría y regocijo?

LA AMOROSA.—(Interviniendo). Pues para amortiguar el dolor; para alegrar algo nuestra vida.

LA ENLUTADA.—¡Bah!.. ¡Literatural! Eso es cubrir de rosa lo que es negro; engañarnos a nosotros mismos. El mundo—ya ven en mí el ejemplo—es solo dolor y amargura, y el mejor destino para el papel de estos programas hubiera sido editar tragedias, elegías y esquelas murtuorias.

LA AMOROSA.—Yo creo que exagera usted en sus apreciaciones, pues de todo quiere Dios un poquito. Y benditos mil veces estos programas y los actos que anuncian, si ellos han de servir para llevar a los espíritus cansados de la vida un rayo de luz y de esperanza.

PROGRAMA I.—Con usted, señorita Carta de Amor, si es posible entenderse. Nos comprende de sobra y sabe a lo que hemos venido al mundo, en el que también, a pesar de nuestra cara alegre, hemos sufrido penas y sinsabores.

LA ENLUTADA.—¡Es paradójico!.. ¡Los programas de fiestas hablando de penas!..

PROGRAMA I.—¿Y le parece a usted poca la de tener que separarnos para siempre? Hace pocos días nacimos en la imprenta mil hermanos, y al traernos a Mengibar, la gente nos arrebató y se daba empujones por llevarnos consigo. Pero más tarde, ¡qué distinta suerte la de cada uno de nosotros! Muchos pasaron a las manos señoriles de hermosas pucelas, y, después de ser leídos por unos ojos bellos, quedaron como recuerdo de juventud junto a mil objetos perfumados, íntimos y queridos; otros, habrán ido a parar a algún archivo y en él dormirán para hablar a la posteridad de la celebración de estas fechas felices; los más, dentro de unos días, cuando la fiesta acabe, dejarán de vivir, dando con sus huesos en el fuego o en la basura, mientras que tú y yo, hermano Programa, seguiremos nuestra suerte desconocida, mundo adelante.

LA ENLUTADA.—(Con ironía). Es ley de la vida, de la que no se iban a librar ustedes por muy festivos que sean.

LA AMOROSA.—¿Y donde marchan?

PROGRAMA I.—A Linares voy dirigido.

PROGRAMA II.—(Suspirando). ¡Ay! Yo camino a Bilbao, según podrá leer en esta fajilla que me envuelve. ¡Y si vieran que miedo me dá el separarme de mi hermano! En

Espejú me quedará solo. Después me echarán en incómodo saco, y, allá iré dando tum-bos en los trenes, pasando calor, casi asfixiándome entre cartas y paquetes desconocidos, para al fin, llegar a manos de mi destinatario que, según me han dicho, es un solterón de mal genio, que tal vez que destroce sin leerme y me arroje, descuartizado, al cesto de lo inútil.

LA ENLUTADA.—(Con *sorna*). Pero en qué quedamos: ¿no era todo alegre y grato en la vida?

PROGRAMA I.—Y si no lo es, nosotros venimos a ella para que lo sea... Pero es ver-dad: reconozco que nos hemos puesto sentimentales y no es este nuestro papel. ¡Viva la alegría!

LA AMOROSA.—Me son ustedes muy simpáticos. ¿Quisieran contarme algo de sus vidas?

PROGRAMA I.—Con mucho gusto, señorita. Empezaré por hablarle de nuestro ori-gen, que fué blanco e inmaculado. Después fuimos llevados a la imprenta sufriendo allí el tormento de la «guillotina», y donde, más tarde, haciendo honor al refrán de que «la letra con sangre entra», pasamos torturas y quebrantos al ilustrarnos y transformarnos en seres de cultura: nos metieron varias veces en prensa, nos pusieron *verdes y negros*, nos cor-taron y después hasta atravesaron nuestra espina dorsal con esta grapa que usted vé. ¡Cuanto dolor!

PROGRAMA II.—Y todavía nos queda que pasar otro cuando nos golpeen, con el matasellos, en la fajilla.

LA ENLUTADA.—A propósito: ¿se puede saber por que emprenden este viaje casi en cueros, sin más vestido que esa «hoja de parra» de la fajilla? ¿Creen que es decente presentarse así donde van señoras?

PROGRAMA I.—Ya hemos dicho que éramos mil hermanos, y a ver donde está el guapo que mete a varios cientos de nosotros en sobres, con lo caro que está el papel, y nos franquea como a ustedes que, por ir cerradas, han de pasar más calor y pagar ese «billete de lujo» de los cincuenta céntimos.

LA ENLUTADA.—Pues si no tienen para viajar decentemente, quédense en casa y no molestarían con ese olor que despiden a carne cruda, a pescado y a tantas cosas más que hacen esta atmósfera irrespirable.

PROGRAMA II.—¡Que quiere usted, señoral. Como de poesía solamente no se vive en el mundo, para poder venir a él hemos tenido que anunciar esos productos alimentici-os—cuyo olor tanto le molesta—en estas hojas en que vamos envueltos. Pero en las primeras páginas, en las del corazón, tenemos en cambio inspiradas poesías, que hacen suspirar de emoción a cuantas mocitas las leen.

PROGRAMA I.—Nos ocurre como a muchos humanos que la vida se complace en ocuparlos en bajos menesteres, en quehaceres prosaicos, y pasan por ella ignorados de que poseen un alma soñadora que sabe volar y remontarse a la altura, hacia Dios.

PROGRAMA II.—Pero, en nuestras soledades, sabemos también desprendernos de estas páginas de anuncios malolientes que nos aprisionan y deleitamos nuestros espíritus con los bellos trabajos literarios que llevamos impresos en el alma!

LA AMOROSA.—(A la Enlutada). Llevan mucha razón estos muchachos, buena se-ñora. Reconozco que su pena le hace ver con escepticismo la fiesta que ellos anuncian. Pero usted, que ha sido joven, podrá recordar la ilusión y el anhelo que la llegada de estos días llevaban a su alma. Hoy veis la vida bajo un prisma distinto al de aquellos años. Mirar las ilusiones de la juventud como fuera de la realidad por que ya se lleve la nieve en la cabeza y en el corazón, es de seres egoístas y poco humanos.

PROGRAMA II.—¡Muy bien dicho, buena amiga!

LA AMOROSA.—¿Y por que no se ha de ser indulgente con la juventud y ver con simpatías a estos programas—heraldos de sus fiestas y verbenas, de sus bailes y diversiones, aunque nosotros ya no concurríamos a ellos? La vida, precisamente por que es triste, necesita acumular mucha alegría en la juventud para gastarla después en el resto de la existencia y desterrar el pesimismo. Así, pues, desde su dolor, mire con buenos ojos a estos gratos programas y piense como cierto personaje de una comedia quinteriana que «alegrar la vida es quererla y quererla una manera de adorar a Dios que nos la ha dado».

PROGRAMA I.—Así se habla, bella niña, (Dirigiéndose a la Enlutada) ¿Ve usted como el Amor se entiende bien con las Fiestas? Uno y otras prenden en las almas en flor y muchas veces caminan juntos por la vida.

LABORANDO CON FÉ

Por Pedro GUERRERO PASTOR
Interventor de Fondos.

Aunque no es tema para una Revista de fiestas, bueno es que todos sepamos como se desenvuelve nuestro Ayuntamiento.

Con motivo de la entrada en vigor de la Ley de Bases, quedaron suprimidos varios arbitrios, entre otros los de Pesas y Medidas y Productos sobre la tierra, principales fuentes de ingresos de este Municipio, compensándonos el Estado, con la cifra media de lo que se recaudaba con las exacciones suprimidas.

Desde el primer momento, tropezamos con la falta de personal competente y necesario para la ejecución de las nuevas normas de ordenación de las Haciendas Locales, pero con buena voluntad y sin gravar al erario municipal, dimos comienzo a la labor llegando al año 1948 que dió el rendimiento apetecido, obteniéndose las fuentes de ingresos para hacer frente a las numerosas obligaciones, aumentadas por la ascensión progresiva de los presupuestos.

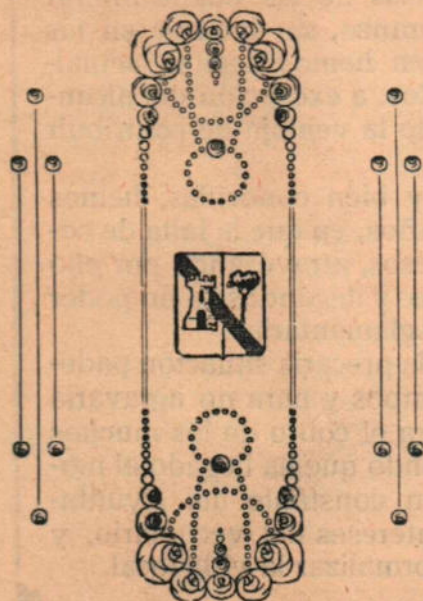
Entre tanto, suprimimos el sistema de arriendo de los arbitrios, pasando a hacerse la recaudación directamente por el Ayuntamiento con cuyo sistema se favorece extraordinariamente al contribuyente, ya que las tarifas de las Ordenanzas no las puede alterar ningún funcionario encargado de su cobranza, sin incurrir en las sanciones que la Ley determina. También hemos llegado actualmente a que los impuestos sean indirectos, a excepción del alcantarillado, proporcionándose al vecindario la ventaja de contribuir de una forma insensible.

Con las fuentes de ingresos creadas y bien conocidas, hemos tenido que atravesar estos dos últimos años, en que la falta de cosechas, fué motivo de la merma de ingresos, atravesando por ello el Municipio graves problemas económicos y llegándose a no poder atender las obligaciones en sus fechas reglamentarias.

Pero el Ayuntamiento, en atención a la precaria situación padecida por el vecindario en los últimos tiempos y para no agravarla más, acordó conceder una moratoria para el cobro de los muchos descubiertos existentes a su favor, creyendo que ha llegado el momento de corresponder a la preocupación constante del Ayuntamiento en defensa y protección de los intereses del vecindario, y de hacer efectivos aquellos y con ello normalizar la vida local.



Puerta mayor de la Parroquia de San Pedro,
de positivo valor arquitectónico.



Mengibar

Por Matías Varea Ubeda

Una campiña feraz
y un ejército de olivos;
dos rios, que se deslizan
buscando el abrazo líquido,
alumbran en sus riberas
bellas huertas, frutos ricos.

Y en la colina más alta,
mirando al bético rio,
en apretado conjunto
se levanta el caserío.

Blancas casas, pinas calles,
rejas floridas, vergeles
cuidados por lindas manos
de sus hermosas mujeres,

Y en la urbanizada plaza
la Casa Municipal,
una torre de Edad Media,
una mansión señorial
y dedicado a San Pedro,
se alza el templo parroquial.

SOLUCIONES LOCALES AL PARO

Por Andrés PARRAGA VILCHEZ

Por su originalidad y la eficacia que el procedimiento ha demostrado, creo justo traer a las páginas de esta Revista, (que a más de programa de nuestra Feria y Fiestas, es ya, por costumbre o tradición, exponente de cuantas mejoras, beneficios o novedades ocurren en nuestro pueblo cada anualidad), la feliz idea de nuestra primera Autoridad, hecha realidad gracias a la buena acogida y cooperación que desde su concepción, tuvo en las demás Autoridades y propietarios a quienes se les pidió su ayuda.

Me refiero a la operación de crédito bancario obtenida en el Central, a principios de Marzo, cuando el paro obrero era mas acentuado y las tierras empezaban a necesitar la labranza de sus cultivos, sin que la mayoría de los labradores pudieran hacer nada por la falta de recursos en que los habían sumido las pésimas cosechas de los últimos años.

Con la cooperación de veinte personas pudientes que se prestaron gustosamente a ello, se gestionó y obtuvo, como ya digo antes, una operación de crédito en cadena, garantizándose mutuamente uno al otro los señores que con su firma han avalado la operación, otras tantas letras que han ido negociándose a medida que han sido necesarias hasta un importe total de 300.000 pesetas.

Una vez conseguido este dinero y tras ser nombrada una Comisión que llevara el control de su distribución, fueron repartidos unos impresos de solicitud de préstamo entre los pequeños propietarios y arrendatarios que no disponían de numerario para cuidar sus sementeras. Cada labrador, había de hacer constar en la solicitud las tierras que tenía sembradas y que quería labrar acogándose al préstamo y la Comisión, previo el detenido estudio de cada solicitud y cerciorada de la veracidad de los extremos que en cada una se hacía constar, concedía al solicitante la cantidad necesaria para hacer sus labores.

Una vez concedido el crédito, se abonaba la cantidad asignada en cada caso a una cuenta corriente que al beneficiario se abría y éste se comprometía a no gastar dicha cantidad más que en jornales de labra y cava de sus tierras.

Para evitar que el crédito concedido no fuese invertido en el uso a que se destinaba, se ideó una fórmula por la cual el labrador no tocaba siquiera el dinero, mediante unos impresos que por una parte eran un recibo que el patrono firmaba, de la cantidad que cada día necesitaba para el pago de los jornales y por el otro era una nómina de los trabajadores empleados, con expresión de nombres y jornal, firmada por el manijero, que era quién diariamente se encargaba de recojer el importe de la expresada nómina y pagar a los braceros.

También es digno de mencionarse el humanitario acuerdo de la Comisión Administradora de estos préstamos, que autorizó el anticipo de jornales en los días en que por la pertinaz lluvia no podía trabajarse en las labores del campo.

Y he aquí reflejado el sencillo mecanismo de un procedimiento que ha obtenido el éxito más rotundo, ya que por él han podido darse más de 9.000 jornales en la época de paro más acentuada del año y favorecido con un crédito proporcional a sus necesidades a 124 labradores, que sin esta providencial ayuda no hubiesen podido dar a sus sembrados la labranza necesaria.

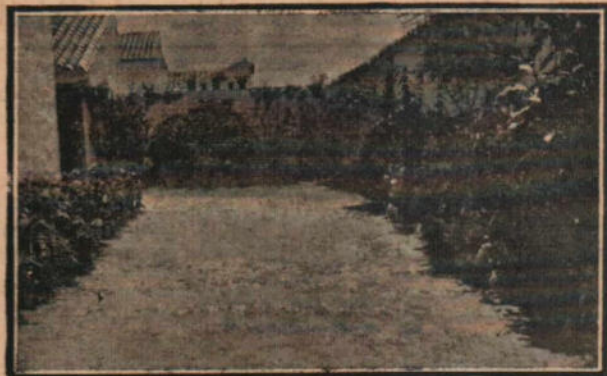
Sirvan pues, estas líneas de pública felicitación al Sr. Alcalde por su iniciativa y gestión, y de agradecimiento y aplauso a cuantos de manera tan desinteresada contribuyeron a hacer posible que aminorara el hambre de unos y aumentara la riqueza de otros.

Así concibió José Antonio la política de hermandad entre las tierras y los hombres de España y por ello, cuando, como un reflejo de aquel pensamiento se plasman en realidad sus patrióticas aspiraciones, los corazones falangistas no pueden por menos que llenarse de gozo.



EL PATIO DE MEDINA

Por Pedro Muñoz de la Torre



He aquí un rincón del pomposo y ameno patio de Medina

que sus paisanos, aguzan el ingenio, tratando (y consiguiendo) descubrir bellezas de todo género en esta noble Villa.

Tanto han ahondado, que el que es forastero por el nacimiento, se siente desplazado para encontrar «maravillas que contar» aunque no puedo, creo, encontrar mejor tema que flores y arte. Arte y gusto de lo más depurado, es lo que sugiere la vista del particular patio de Medina, cuya puerta abierta a los ojos curiosos, es como la sonrisa de una mujer hermosa.

Quien ha respirado su aire, embalsamado por el perfume de la variada especie de flores bellas que lo engalanan, y ha recreado los ojos en la múltiple gama de colores, ornamento mutable y siempre bello, que ha conseguido, con no menos paciencia que arte, el amigo Medina, tiene que sentirse transportado en tan poético rincón; yo, huésped de este hospitalario pueblo, al que con dolor daré en breve mi adiós de caminante ávido de bellezas, me llevaré prendido en la retina la nota policromada, del patio de Medina, como recuerdo simpático y grato de mis días mengibareños, en que se trazó un nuevo sendero en mi existencia, acompañándome en mi caminar la nostalgia, de que un día, aquietado el incesante ir y venir por la vida, al correr de los tiempos, pueda gozar del placer de volver a esta Villa, de gustos sencillos y alma noble, donde la paz es lema, y la honradez supremo galardón, para, unido al perfume de jazmines y claveles, respirar el aire de cordialidad y hogar de un pueblo que yo amo como al que me vió nacer.

Y... No escribo estas líneas a falta de algo mejor, (que bellezas dignas de mejor pluma no faltan a Mengibar), sino que cedo el honor a sus hijos, para que con ese amor que ellos saben poner en todas sus obras, canten a su patria chica un himno de amor y alabanza, en su típica fiesta tradicional. Dejo que sean sus voces, las que sobre la mía se alcen, en holocausto de su amado pueblo, ya que éste, amoroso, les dió vida, les cobijó en su seno, y les vió con orgullo venir cada año, a rendirle el homenaje de sus sentimientos mas puros. ¡Alcense sus voces sobre las del agradecido huésped, que escribió esto, por que...! ¡El patio de Medina es muy particular.

EL CONVENTO DE LAS OBRERAS DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Por Raimundo MEDINA MEDINA

Uno de esos días estivales, en que los pesados rayos solares castigan sin piedad al campesino laborioso que, afanosamente, se entrega a recoger el dorado fruto de sus desvelos, nos dirigimos al edificio donde se encuentra instalado el nuevo Convento de las Obreras del Sagrado Corazón de Jesús.



Fachada principal del Convento de Obreras del Sagrado Corazón de Jesús

Llamamos a la residencia claustral y pronto aparece una joven religiosa que, con la mayor amabilidad nos hizo pasar al suntuoso recibidor, para allí esperar a la Superiora Rvda. Madre Everilda Bravo, que inmediatamente es avisada.

Pronto apareció ésta, que accidentalmente desempeña el cargo de Superiora en la Casa, por estar ausente desde hacen algún tiempo, la titular Madre Pilar, por motivos de salud. Después de saludarla, le expongo que el objeto de mi visita es hacer un reportaje del Convento para PROGRAMA, y, con la mayor amabilidad, accede a mis deseos.

—¿Puede decirme cuando fué creada la Comunidad, quienes fueron sus fundadores y origen de la misma?

—Con fecha 15 de Noviembre de 1940 la fundó la Rvda. Madre Maria Jesús, juntamente con el Padre Castro S. J. La Casa central está en Villanueva de Córdoba, donde se encuentra instalado el Noviciado de la Comunidad. Además—continúa diciéndome—existen ya fundaciones en Córdoba (dedicada como Casa Diocesana a la práctica de ejercicios espirituales para personas de ambos sexos; en Baena y en Cardena, éstas últimas análogas a la de aquí La Comunidad, que se denomina «Obreras del Sagrado Corazón de Jesús», tiene como fin el buscar las almas para hacerlas llegar a Cristo, mediante la práctica de obras de caridad, como es visitando a enfermos, socorriéndoles y enseñándoles que conozcan a Dios y llegue hasta sus hogares, y también tiene por objeto ayudar a la Parroquia, para mayor solemnidad del culto, conservación de ornamentos sagrados, etc.

La Madre Fundadora—me dice—tiene también tres hijas que son religiosas dentro de la Comunidad, y que son Superioras de las Casas de Córdoba, Baena y de esta de Mengibar.

—¿Como fué fundar el Convento aquí?

—De una forma providencial,—contesta—. No obstante, su instalación se debe a la constante influencia cerca de la Fundadora, de una Religiosa hija de Mengibar que pertenece a nuestra Orden, como igualmente a la señora viuda de La-Chica, que al tener noticias de la creación de esta nueva Comunidad, trabajó también incansablemente para que llegara a constituirse esta Casa.

—¿Cuando tuvo lugar su inauguración?

—El día 12 de Octubre de 1950, festividad de la Virgen del Pilar. Recordará—me dice—que hubo una solemne fiesta religiosa oficiada por el Fundador Rvdo. Padre Pedro Castro, a la que asistieron además de la Madre Fundadora y las Superiores de las distintas Casas de la Comunidad, Autoridades y distinguidas personas de la localidad.

—¿Cuántas religiosas están en Mengibar?

—Somos dos Madres, seis hermanas y dos niñas del Apostolicado de la Comunidad.

—¿Puede decirme los fines que persiguen en esta localidad y resultado obtenido hasta ahora?

—Nuestros fines son visitar enfermos, la enseñanza del Catecismo a adultos y niños, la asistencia de adultos a la Santa Misa, procurar que éstos hagan el cumplimiento pascual y otros tantos que la caridad necesita. También estamos encargadas (y dentro de nuestra Casa está instalado) del Comedor de Auxilio Social, donde diariamente se les pone la mesa a cincuenta niños, de ambos sexos. A estos niños se les intruye asimismo con la primera enseñanza.

En cuanto al resultado de nuestras actividades en Mengibar hasta ahora, verdaderamente estamos satisfechas de él, pues en tan corto lapso de tiempo, ya se ha conseguido que este año hagan el cumplimiento Pascual: 46 hombres y 40 mujeres; 15 ancianos y 30 niños, de éstos 12 de primera comunión.

El día del Corpus, a cuantas personas cumplieron con el precepto pascual, se les sirvió una abundante comida, de tres platos y postre. A todos los hombres, por el Rvdo. Párroco se les impuso el escapulario de la Virgen del Carmen, acto que resultó muy brillante. En Nochebuena, hubo reparto de harina a los necesitados y el día del Sagrado Corazón de Jesús, lo fué también de pan, celebrándose en este día una Hora Santa que resultó solemnísimas.

Como acto muy solemne habido en este tiempo, tenemos presente el de la primera comunión de los niños, que se celebró en nuestra Capilla, con Misa que cantamos las religiosas, y a la que asistieron familiares de los comulgantes y muchos fieles más.

—¿Como sufragán estas limosnas?

—Todas estas limosnas y comidas que hemos distribuido son debidas a la generosidad de personas bienhechoras que constantemente están respondiendo al llamamiento que les hacemos en favor de los necesitados, y a las que estamos muy agradecidas, así como también de forma especial al Ayuntamiento y Delegación Provincial de Auxilio Social, de cuyos Organismos recibimos la mayor ayuda, siendo digno de mención el primero, que nos tiene concedida una subvención anual de 6.000 pesetas. ¡Dios se lo pague a todos!



Vista parcial de la Capilla del convento, con el altar Mayor de la misma

También llevamos el fichero de Caridad de la Parroquia y estamos encargadas del reparto de limosnas a las familias que lo integran, ayudándonos en esta labor las Conferencias de señoras de San Vicente de Paul.

—¿Como se desenvuelven sus actividades? ¿Encuentran inconvenientes para realizar éstas?

—La labor desarrollada hasta ahora, no ha podido dar un resultado mas satisfactorio. Sólo me da pena decir que, para la Comunidad propiamente dicha, no se reciben las atenciones y ayuda precisas, pues únicamente se atiende al sostenimiento de ella por la Madre Fundadora y con la subvención municipal ya mencionada y ello no puede continuar así, por lo que sobre este particular esperamos del pueblo de Mengibar,—igual que sabe hacerlo para cuanto se le solicita—una muy continuada ayuda para este fin.

—¿Proyectan la instalación de Colegios de Enseñanza?

—Por ahora no,—me contesta—. Aunque la Comunidad tiene como origen también la ense-

fianza, clases de labores, etc., a las clases humildes, actualmente en la Casa de Mengibar no puede llevarse a cabo estas enseñanzas, presumiendo que un en futuro próximo lleguen a funcionar.

—¿Tiene que hacerme alguna otra manifestación?

—Solamente rogarle exprese mi agradecimiento, en nombre de la Comunidad, al pueblo de Mengibar, por las atenciones recibidas de él en el poco tiempo que aquí llevamos, y del que espero siga respondiendo a nuestra llamada, para así extender el Reinado de Cristo con la práctica de la caridad cristiana en los humildes y necesitados, principal origen de la fundación de esta Comunidad.

Así termina la charla sostenida con la actual Madre Superiora de las Obreras del Corazón de Jesús en nuestra Villa. Mengibar debe ayudar a esta Comunidad sin regatear esfuerzos ni sacrificios, pues los frutos que de ella pueden esperarse son innumerables, y así dará ejemplo de pueblo cristiano.

Después de expresar muy de corazón a la Madre Everilda mi gratitud por la acogida que ha sabido dispensar a mi humilde persona, abandono este recinto sagrado, pidiendo a Dios premie a estas religiosas el bien espiritual y material que reparten a manos llenas entre los enfermos y desvalidos.

Retazos Vallepolinos

POR ANDRÉS PÁRRAGA VILCHEZ



MENGÍBAR acaba de perder en estos días el local, entre privado y público, que más sabrosas conversaciones y jocosos comentarios ha producido dentro y fuera de su concurrencia. Nadie ha dado importancia a esta irreparable pérdida, pero la verdad es, que sus habituales contertulios sienten hoy el vacío que produce siempre la falta de lo que se hace agradable en lo cotidiano y yo estoy seguro que todos mis amigos sienten añoranzas por este rincón de la gracia nata que tantos ratos agradables nos ha proporcionado en estos últimos años, compensándonos de los disgustos económicos que nos produjeron las sequías.

Como homenaje póstumo a lo que para todos ha sido un sedante, me atrevo a traer aquí algunos retazos de lo allí ocurrido cualquier día, que no por muy conocido es menos gracioso.

Entra conmigo lector a lo que podríamos bautizar con el nombre de «Familiar Palacio de la Risa», y te convencerás.

Entremos por el bar. Decoración sencilla y heterogénea. Junto a sillas de enea, mesas de mármol compradas en «segundas nupcias» en un momento de alegría. Mostrador pequeño y desigual. Cuatro repisitas de cristal *sin cristal* y una alacena en la que te parecerá ver botellas vacías, pero, ¡no! están llenas de «sal». Una pequeña cafetera exprés en donde «el jefe» se ufana manipulando como si dirigiera una locomotora y... pare usted de contar.

—Nos das un vaso?

—Ahora mismo. (*Sigue en sus manipulaciones*).

- ¡Anda hombre! que tenemos prisa.
- Ya mismo, ya mismo. Dame un cigarro.
- Toma pero, ponnos el chato.
- Que venís de Jaén?
- Nó, de ahí de la Venta.
- Pues yo creí que veníais de viaje. ¿Sabes por qué, porqué como traes el «fiesta» de los días de «traje».
- Pufffsss. Ja ja ja ja.
- ¿Que he dicho, que he dicho? Dame un papel.
- [Pero hombre, nos pones el vasol
- Sí, sí, ya mismo. *(Dá media vuelta y se vuelve nuevamente para pedirnos lumbre).*

Mientras mi compañero le enciende el cigarro; preguntándole si es que vá de montería, yo harto de esperar, paso tras el mostrador para servirnos el vino, pues de lo contrario no hay forma; más, en ese momento, cual perro fiel que no gusta que nadie entre en los dominios de su amo, la cafetera produce una silbante explosión rompiendo el plomo de la válvula de seguridad y todos salimos corriendo.

El susto ha pasado. Sabiendo que nos van a dar igual, nos sentamos a esperar que nos sirva. Al cabo de un rato en el que ha desenchufado la cafetera, molido café, secado unos vasos y pedido lumbre, tres o cuatro veces, nos pregunta muy serio:

—Bueno, ¿entonces que queréis?

Le espetamos unas pocas barbaridades y por fin nos pone los vasos diciéndonos:

- No sabeis lo que me pasó ayer tarde?
- No. ¿Que te pasó? *(Tira de una silla para sentarse junto a nosotros).*
- Pero hombre, llena antes los vasos: *(Por fin trae la botella y llena, preguntando).*

—¿Que os traigo de tapa?

—¿Que tienes?

—¡De lo que querais! Tengo almejas, patatillas, almejillas, almendras, patatas almendrillas y..... salchillón

—Trae salchichoncillo.

—Bueno, os traeré unas almendrillas.

—¡Si las traes! exclama mi amigo escéptico.

Vá hacia el mostrador, se pone a secar dos vasos que dejó sobre él y empieza a contarnos el incidente que le pasó el día anterior con los Recaudadores de Contribuciones. Con dos nuevos vasos en la mano, viene hacia nosotros explicando:

—¡Ya ves tú, se querían llevar los tios la cafetera! Cojí el martillo y digo, ¡espérate un poco que me están peinandol

—Pero, ¿estos nuevos vasos para que son?

—Pues pa... ¡ahl, que lo que falta es la tapal

Por fin trae un platillo con patatas.

—Bueno, y que hicistes con el martillo?—le preguntamos.

—Ná, mira. Que al ruido de los martillazos que yo daba en el mostrador, ¿sabes?, acudió mi cuñado Sebastián.

—¿Y que pasó?

- ¿Qué? pues ná. que ya estuvo mi cuñado tomando un vaso con los tios y... ya está.
- ¿Y consiguió llevárselos?
- ¡Clarol No ves que le pagó lo que yo debía.
- ¡Ah! Ya me explico lo de los martillazos en el mostrador. (*Exclama mi amigo riendo a carcajadas*).
- (*En esto entran dos viajeros y uno de ellos dice*):
- Me han dicho, que hace usted el mejor café de la provincia. A mi me va usted a hacer un concentradito pero...
- ¡Usted se callal Grita el «barman» con suficiencia. Y usted también quiere café, ¿verdad? Pregunta al otro.
- No, yo padezco del hígado, traígame algo fresco.
- ¿Fresco? Gaseosas como la nieve. ¡Ahora verá usted! Están en hielo desde esta mañana.
- (*Le sirve una y se pone a manipular en la cafetera como un chofer, lanzando al aire entusiasmado su grito de guerra cafeteril*). «¡Féééé!»

Pero no menos fuerte es la exclamación del viajante del hígado malo al tomar el primer sorbo de gaseosa.

—¡Puufff! ¿No decía usted que estaban como la nieve?

(*El insigne «barman», sin dignarse mirar siquiera al hepático, grita desde la puerta que comunica el bar con su vivienda*): ¡Niñal ¿No te dije esta mañana que fueras por hielo? (*Y después volviéndose dice con naturalidad*). Bébasela usted que en seguida traen el hielo.

Todo esto es pálido comparado con otros chascos ocurridos en el tan peregrino bar a que nos venimos refiriendo, que todos habreis reconocido, aunque por una elemental delicadeza se omitan nombres.

Por las noches. eran épicas las rendiciones de cuentas que «el ayudante» hacía «al Jefe» Este «Ayudante» conocido barbero de la localidad, enjuto, nervioso, a quien la clientela le trae sin cuidado, servía de camarero improvisado, que al igual que «el Jefe» había de dar un viaje para servir cada cosa y si en medio de la faena era invitado a echar un ajedrez, desertaba del servicio sin más explicaciones. Digno «Sancho chicotil» del celebrado barista, era persona normal mientras no hubiera algún gracioso que le llamase por el mote que heredó de sus mayores. Entonces, perdía los estribos y se insultaba así y a su familia, «por no rajar a un tío», según su peculiar expresión.

En fin, Sres, podría contarse mucho del ya perdido recinto, del camarero o del dueño, pero, no quiero caer en desgracia de tan inmensos personajes y para muestra... con un botón basta.

“VASCONGADA,”

COMPañIA DE SEGUROS Y REASEGUROS

INCENDIOS, ACCIDENTES, VIDA, TRANSPORTES, ROBO

Agencia General de Jaén: Cañuelo de Jesús, 3

Agente en Mengíbar: RAIMUNDO MEDINA MEDINA.—Plaza de los Mártires, 6

¡Al mal tiempo... Buenas obras!

Por JUAN J. MEDINA CASTILLO

Es así como ha sabido enfrentarse con la adversidad que nos han deparado años de terrible sequía como los padecidos, la actividad religiosa de una señora que no he querido ceñirse en estos tiempos de dificultades a sus propios actos de piedad interna.

La clara intuición que posee doña Juana Cassinello, le ha hecho ver que el AÑO SANTO no llegaba a nosotros solamente para intensificar mas o menos nuestras cotidianas oraciones, sino para realizar buenas obras de PIEDAD Y CARIDAD y de aquí que ella emprendiera dos que respondieran a estas hermosas palabras.

A semejanza de las antiguas diaconisas que en los tiempos apostólicos trabajaban ayudando en su ministerio a los Apóstoles, esta piadosa mujer labora por la Iglesia de Cristo en la manera que le es permitido, intensificando la labor en pro del necesitado, atendiendo a roperos de caridad, etc. y,

en este Año Santo, respondiendo a las llamadas que al mundo cristiano lanzaba nuestro amantísimo Pío XII, desde su atalaya vaticana, preconizando la santificación del mismo con la realización de grandes obras.

La primera de éstas, de tipo caritativo, cual es la institución en este pueblo de Mengíbar del Convento de Obreras del Sagrado Corazón, hermosa obra



Nuevo retablo de la Iglesia Parroquial de Mengíbar, donado por Doña Juana Cassinello, Viuda de La-Chica.

realizada gracias al tesón y laboriosidad de esta señora, bien es verdad que ayudada por la valiosa y no menos piadosa colaboración de damas de tan gran prestigio cristiano como lo son doña Consuelo Lillo de la Chica, doña Aurora Herrera Catena, doña Francisca Lerma Pareja y otras distinguidas señoras.

Muchos fueron los inconvenientes que hubo que vencer, nacidos siempre de la incomprensión y la apatía con que toda buena obra se vé siempre rodeada. Gracias a Dios, todos estos inconvenientes, casi siempre de tipo material, fueron vencidos y hoy podemos alegremente escuchar como suenan los toques de la campana de dicho convento invitando a la oración y lo que es mejor aún; como se vé la hermosa obra de la caridad que estas abnegadas Hermanitas realizan en el campo de nuestros suburbios.

Con esto, cualquiera otra persona se hubiese sentido satisfecha con esa satisfacción que produce el deber cumplido, pero, en este caso, no fué así. Nuestro amantísimo Papa, como ya queda dicho antes, preconizaba la santificación del año y era preciso redoblar nuestros esfuerzos para responder a esta autorizada llamada. Y he aquí entonces que, esta señora, quiso que cristalizase en realidad lo que venia siendo obsesión en ella desde los tiempos de nuestra Liberación: RESTAURAR EL ALTAR MAYOR PARROQUIAL y, de esta forma, cumplir el lema PIEDAD, ya que el de caridad estaba cumplido.

De seguro que esta piadosa señora pensó, en aquellos días de meditación del Año Santo, en aquello que dijo el poeta:

«Quiero hacer bien en mi vida
para sentir en mi pecho
una dulzura escondida
que engendra la indefinida
satisfacción del bien hecho».

Hablaba así el poeta y hablaba bien; por que la indefinida satisfacción de la obra buena penetra en el alma para inundarla de agradable delicia.

«Que es verdad, que aunque haya quien
nunca logrará entenderlo,
hay un goce en hacer bien
por solo el goce de hacerlo».

Mujer esta versada en la historia de la Iglesia, sabe de las hermosas palabras que San Pedro dirigía a los cristianos en una de sus cartas, cuando exhortándoles a trabajar, les decía que lo hicieran «como buenos administradores de las muchas y multiformes gracias que de Dios habían recibido».

¡Que cúmulo de gracias tiene recibidas esta señoral: Vena de sentimiento riquísimo, percepción sutil, corazón grande, alma gigantesca y hasta lo que tan preciso es para realizar toda obra terrena... dinero. Todas estas son gracias que hay que administrar y al servicio de estas buenas obras las puso sin regatear, pese a que la última de las enumeradas se veía algo *resentida* (que no solo en la casa del humilde causó estragos la sequía). Pero ello no le intimidó a su tesón, quizás pensando que Dios Nuestro Señor dá el ciento por uno. Yo que de cerca ví con el ahínco y con la fé que trabajó en su empresa, no puedo por menos de expresarme en estos tonos tan elogiosos que de exaltados calificarán algunos.

Así fué como esta promesa hecha al pueblo de Mengibar de que en su día contaría con un nuevo altar mayor, si cabe mejor que el que la horda hizo des-

saparecer, tomó realidad gracias a la inspiración de tan noble señora y al buen gusto escultórico del realizador directo e hijo suyo don José Luis de La-Chica.

Como se puede apreciar por la fotografía que ilustra este trabajo, todo el retablo es majestuoso, del más puro estilo barroco, rematando el altar con la figura central de San Pedro Apostol, patrón de esta santa Iglesia.

Sobre su cabeza aparece un gran angel que le dicta los consejos evangélicos. A un lado forma un grupo de angeles alusivos al Juicio final y, en su parte inferior, otro grupo formado por dos angeles que posan sus figuras de la Basílica de San Pedro sobre las cavernas del infierno en las que aparece el mismo Satanás aplastado por la Iglesia.

En el lado opuesto, y con líneas preciosas, figura un angel con las tablas de la Ley de Dios y al lado siete fuentes que simbolizan la gracia contra los siete pecados capitales.

En ambos lados y respondiendo en todo al trazado del antiguo altar desaparecido, lleva unas hornacinas en las que van colocadas las valiosas tallas del Niño Jesús y Santa María Magdalena, patrona éste de la Villa. Dichas hornacinas llevan un precioso pedestal con las tallas de San Juan Evangelista y San Pedro Apostol, en sus respectivos lados del Evangelio y Epístola.

En el centro se muestra gallarda la figura del Sagrado Corazón de Jesús en su hornacina central y a sus pies termina artística coronación que remata el valioso manifestador y para finalizar la mesa de altar que supera si cabe a todo lo enumerado por la riqueza de su talla y el grabado de dos grandes escudos representativos de Granada y Almería, capitales éstas que fueron cuna de las dos familias que formaron el hogar cristiano de los señores de La-Chica y Cassinello.

Así fué como en este primer día del año de 1951, pudimos admirar la magnificencia de este altar que la fuerza de la oración pudo mostrarnos, quizás para hacernos pensar en que el abatimiento de los años difíciles no puede nada contra el altruismo de las grandes almas que todo lo hacen por la mayor gloria de Dios Nuestro Señor.

Talleres Tipográficos



"La Regeneración"

Viuda e hijas de M. CUENCA

Bernabé Soriano, 24

Teléfono 1-8-0-2

JAEN

Aspiraciones de Mengíbar

Por El Duende del Archivo

Ya lo hemos repetido varias veces, después de establecer comparaciones con otros pueblos: entre los Municipios progresivos de la provincia y que mas obras y reformas tienen en su haber desde el final de la guerra de Liberación, Mengíbar figura en la vanguardia de todos ellos, y, para corroborar nuestro aserto, digamos una vez más que, en tan corto tiempo, los Ayuntamientos que han regido esta Villa, todos, con noble emulación, han procurado superarse en iniciativas y proyectos, los cuales son hoy esplendidas realizaciones.

Ahora bien, aunque se ha hecho mucho, Mengíbar tiene todavía otras aspiraciones y estoy seguro que no cesará hasta conseguirlas y ello haría de este pueblo un Municipio moderno y grato al visitante, dotado de todos los servicios e instalaciones que nuestro siglo reclama.

Estas aspiraciones, para cuya realización se tienen acometidas ya muchas gestiones y llevados a cabo diferentes trámites burocráticos, son las que pasamos a enumerar:

CASA AYUNTAMIENTO:—La principal aspiración de este Municipio es contar con una Casa Consistorial propia e idónea. Actualmente, el Ayuntamiento se encuentra instalado en un inmueble de alquiler que no reúne las condiciones ni la capacidad para los fines que el Municipio moderno ha de cumplir.

El Ayuntamiento tiene presentado hace algún tiempo en la Sección de Obras Municipales Subvencionadas de la Dirección General de Regiones Devastadas, un proyecto de nueva Casa-Consistorial, cuyo presupuesto sobrepasa las 900.000 pesetas, y en cuyo edificio tendrían cabida todos los servicios municipales con el decoro e independencia que requieren, amén de las oficinas de Correos y Telégrafos, Juzgado Comarcal, Clínica de Urgencia, academia de música, etc.

VIVIENDAS PARA BRACEROS.—También aquí, como en todos sitios, existe el problema de la falta de vivienda para familias humildes. Se construyeron 20 viviendas protegidas, pero ello no bastó.

El año 1947 se presentó por el Ayuntamiento a la Junta Nacional del Paro, un proyecto para la edificación de 50 viviendas-albergues para pobres, en solicitud de que se concediese por dicho Organismo una importante subvención para levantarlas. Dicha subvención ha sido denegada, y el Municipio ha de estudiar la forma de construir este bloque de casas para albergar en ellas a las humildes familias que aún habitan de forma infrahumana en cuevas insanas y en las que se producen derrumbamientos de terreno en épocas de temporal. La demolición de tales cuevas por haber pasado sus moradores a nuevas viviendas, sería una obra cristiana y social, que hablaría muy elocuentemente de los sentimientos humanitarios de nuestro pueblo.

BANCO.—Hace tiempo se siente en esta Villa la imperiosa necesidad de contar con un Banco de crédito, Mengíbar constituye el centro de una rica comarca. Su población se acerca a los 7.000 habitantes. Cuenta con muchos servicios del Estado (Correos, Telégrafos, Alma-

cén del S. N. T. cabecera de Línea de la Guardia Civil, Notaría, etc.) y precisa cada día más de un Establecimiento bancario, indispensable elemento para el desarrollo de las actividades industriales y económicas, y para recoger el ahorro local y fomentarlo. El Ayuntamiento ha solicitado varias veces de distintos bancos el que establezcan aquí Sucursal o Delegación y ha prometido para esto su ayuda moral y material, pero hasta la fecha esta justa aspiración no se ha alcanzado. ¿No es ya hora de que este anhelo se cumpla, máxime cuando en pueblos de menos importancia se han establecido recientemente oficinas bancarias?

HOSPITAL DE URGENCIA.—Entre las necesidades de Mengibar, figura también la creación de un Hospital de urgencia. Nuestra población precisa de una manera perentoria de tan importante servicio sanitario. Esta mejora, de vital interés local, no puede acometerse por el Municipio si no es con el apoyo de las Autoridades sanitarias superiores, a las que desde estas columnas pedimos una colaboración eficiente para que, en un futuro próximo, cuente nuestra Villa, con el anhelado Hospital municipal, tan necesario y tan urgente.

MERCADO DE ABASTOS —Otra aspiración largo tiempo sentida es la de construir un Mercado de Abastos amplio, higiénico y dotado de todas las instalaciones que requiere esta clase de obras, (frigorífico, agua abundante, ventilación, etc.)

Se tiene solicitado del Instituto Nacional de Colonización proyecto y subvención para esta mejora, de indudable interés, cuyo emplazamiento se tiene pensado que sea la Plaza del 18 de Julio. ¿Cuándo será llegado el momento de dotar a esta Villa de esta importantísima mejora local?

NECESIDADES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS.—Estas, renunciamos a detallarlas en este trabajo, porque ya lo hace el señor Alcalde en otro lugar de esta REVISTA y nada puede agregarse a la orientación que para ellas marca.

En las líneas que anteceden vá el bosquejo de nuestras necesidades presentes y futuras, aunque se omiten entre ellas otras de menor entidad. Estas aspiraciones reflejan fielmente la realidad, y todo lo que se enumera en aquello que consideramos más indispensable para el desarrollo local. Abrigamos las esperanzas de que, bajo la égida de nuestro Caudillo Franco, Mengibar, al igual que otros pueblos de España, verán colmados sus deseos y satisfechas plenamente todas sus aspiraciones.

Los pueblos que respetan sus tradiciones tanto en lo religioso como en lo patriótico, son acreedores a que la Divina Providencia derrame sus dones entre sus pobladores, haciéndolos fuertes y nobles para ayudar a los humildes y desgraciados.

Estampas del Agro

Por Andrés MUÑOZ ARANCE

I

SIEGA

Luz radiante, sol de meridiano
que en rayos afilados se desata
y en el campo se extiende, se dilata
subiendo al cerro y descendiendo al llano.

Doblado el segador, blande en su mano
la hoz fulgente cual si fuera plata.
En rítmico compás, siega y lo ata
el haz crujiente de dorado grano.

Ya va el sudor marcando en su mejilla
la huella del cansancio, que así llega;
fuma un cigarro sentado en la gavilla.

Y vuelta a comenzar la misma brega.
Lo mismo en las tierras de Castilla
que en el campo andaluz, ¡ésta es la siega!

II

LA ESPIGADORA

Un sombrero de palma en la cabeza
que de Febo apaga los fulgores.
Blanco cendal empapa los sudores
que enrojecen y aumentan su belleza.

Entre el rastrojo avivan su pereza
cardos y espinas causantes de dolores,
y las manos que ayer cortaban flores
hoy las espigas toman con destreza.

Con leve inclinación su cuerpo airoso
rastrea la mirada por el suelo;
en mugriento zurrón roto y astroso
caen las espigas en creciente anhelo
mientras que el sol ardiente, pavoroso,
lanza sus rayos del lejano cielo.



Programa Oficial de Fiestas



Sábado, 21 de Julio

A las 12, **Principio de las Fiestas**, con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches, izándose la enseña de la Patria en la Casa Consistorial.

A las 20, exhibición por las principales vías de la población, de una comparsa de **Gigantes y Cabezudos**, Blanca Nieves, Los Siete Enanitos y la Bruja, acompañados por la Banda Municipal.

A las 24, **Castillo de Fuegos Artificiales**, en la Plaza del Caudillo, confeccionando por la Pirotécnica Montes y Cruz de Linares, constando de tres partes, durante cuya quema ejecutará música ligera la Banda Municipal.

Domingo, 22

A las 6, la Banda Municipal recorrerá la población tocando **Diana**.

A las 11, **Solemñísima Función Religiosa y Sermón**, en la Iglesia Parroquial, en honor de la Patrona de esta Villa, Santa María Magdalena, estando la oración sagrada a cargo del Muy Ilustre Sr. Don José Carpio Aguilar, Beneficiado de la Santa Iglesia Catedral de Jaén e interviniendo en esta fiesta una famosa Capilla de música.

A las 12, en el Convento de las Obreras del Corazón de Jesús, **reparto de Pan a los pobres**, sufragado por el Ayuntamiento.

A las 13'30, **Recepción** en la Casa Consistorial, en honor de las Autoridades, Jerarquías e invitados.

A las 20, **Procesión**, con la venerada imagen de nuestra Patrona, que recorrerá el itinerario de costumbre y en la que formarán las fuerzas vivas de la población y Cofradía, asistiendo la Banda Municipal.

A las 22, **Concierto Musical**, por la Banda Municipal, en la Plaza del Caudillo.

A las 24, **Bailes de antaño y Concurso de Chotis**, en la Caseta Municipal, amenizados por la Orquesta Armenteros, y **Bailes** en las pistas de la Plaza, con actuación de otras agrupaciones musicales de la localidad.

Lunes, 23

A las 6, **Diana**, por la Banda Municipal.

A las 10, **Concurso del tiro al plato**, en el Parque Municipal, con los siguientes premios en metálico: 1.º, 250 ptas.; segundo, 150 ptas. y tercero 100 pesetas. (Para este Concurso se distribuirán instrucciones impresas).

A las 20, **Carrera Ciclista** a dos vueltas, partiendo los corredores de la Cruz del Estudiante con el siguiente itinerario: Avenida de José Antonio,

Calle de Bailén, Carretera de Jaén, Calle Ignacio Lillo Maldonado a la Plaza del Caudillo, donde se establecerá la meta, adjudicándose a los vencedores los premios establecidos de 100, 50 y 25 pesetas.

A las 22, **Concierto Musical**, en la Plaza del Caudillo, por la Banda Municipal.

A las 24, **Verbena Popular** y disparo de bengalas y cohetes de luces.

Martes, 24

A las 6, **Diana**, por la Banda Municipal.

A las 12, **Carrera de Sacos y Cucañas**, en la Plaza del Caudillo, con premios en metálico.

A las 20, **Elevación de Globos y Fantoches**.

A las 22, **Concierto Musical**, por la Banda Municipal en la Plaza del Caudillo.

A las 24, **Concurso de Sevillanas**, en la Caseta Municipal, con un obsequio a la mejor pareja.

Miércoles, 25

A las 6, **Diana** a cargo de la Banda Municipal.

A las 12, **Carrera de Camareros**, en la Plaza del Caudillo.

A las 20, **Concurso de Sambas**, en la Caseta Municipal, concediéndose premio a la pareja finalista.

A las 22, **Último Concierto**, por la Banda Municipal.

A las 24, disparo de una formidable **Traca Valenciana**, con cuyo número se darán por terminados los festejos.

NOTAS.—Durante los días de fiestas, la Plaza del Caudillo y calles adyacentes, serán artísticamente engalanadas y lucirán extraordinaria iluminación.

Para dar mayor realce a las fiestas, el vecindario queda obligado a revocar las fachadas de sus casas y a engalanar éstas con colgaduras e iluminaciones, entregándose IMPORTANTES PREMIOS al mejor BALCON y al mejor ALTAR que se levante en honor de la Santa Patrona.

Durante los días de feria se contará con la actuación en el «Cinema Imperial» de la Compañía de Comedias «María Teresa Pozón Andrade», renombrados circos e innumerables atracciones populares.

Mengibar y Julio de 1951.

LA COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS: El Presidente, Pedro Saeta López.—Vocales, Andrés Parraga Vilchez.—Sebastián Polaina de la Chica.—Ricardo de la Chica Saeta.—Juan José Medina Castillo.—Fernando Chica Gómez.—Ramón Díaz Castro.—Luis Criado Troyano y Juan M. Chica Torres.

El Alcalde,
Valeriano Troyano

El Secretario,
Serafin Alcalá



PROGRAMA

de las Obras que interpretará la Banda Municipal de Música,
dirigida por D. Angel Fuentes Luna, durante los días 22 al 25
de Julio, con motivo de la Feria.



Día 22, a las 6 horas

«CECILIA», Alegre Diana, por Angel Fuentes Luna

Día 22 de Julio, a las 22 horas

Troyano	Pasodoble . . .	por Angel Fuentes
El Sitio de Zaragoza . . .	Fantasia Militar	» C. Oudrid
La Canción del Olvido . .	Selección	» J. Serrano
Célebre Minueto		» Boccherini
España Cañí	Pasodoble . . .	» Marquina

Día 23, a las 22 horas

Gloria al Trabajo	Pasodoble . . .	por J. Texidor
El Campamento	Fantasia Militar	» J. Franco
Potpourrit de Aires Andaluces . .		» E. Lucena
Danza Húngara n.º 5 . . .		» J. Bramch
Amparito Roca	Pasodoble . . .	» J. Texidor

Día 24, a las 22 horas

Sangre de Artista	Pasodoble . . .	por J. Texidor
Fatinitza	Fantasia de la Opera.	
Alborada Gallega		por A. J. Veiga
Katuska (1.ª parte)	Selección	» P. Sorozabal
España Cañí	Pasodoble . . .	» Marquina

Día 25, a las 22 horas

Troyano	Pasodoble . . .	por A. Fuentes
Katuska (2.ª parte)	Selección	» P. Sorozabal
Recuerdos de Archena . .	Capricho	» J. Marín
Marcha Oriental		» Javaloyes
El Artista	Pasodoble . . .	

RECUERDO . AGRADECIDO



ON agrado, colaboramos en la reaparición de esta amena Revista-Programa de nuestra Feria y Fiestas, que anualmente, por estas fechas, trata de realzar la festividad de nuestra Santa Patrona María Magdalena, para traer a ella el emocionado recuerdo de los hombres que, hoy ausentes, dejaron a su paso por nuestro pueblo la huella imprecadera de su amor a él, y consiguieron con su esfuerzo y sus virtudes educar, hermanar y enfervorecer en el amor a Dios y al prójimo a la actual generación.

Creemos que sería una ingratitud, que en esta Revista, (a la que es ya obligada costumbre traer a constancia de las mejoras materiales que en nuestra Villa se hacen cada año), faltara la nota de gratitud que todos los corazones mengibareños estarían prontos a hacer patente en cualquier sitio y hora. Entre otras que, por falta de espacio, no podremos citar, queremos resaltar tres figuras que en distintas épocas y aspectos han volcado de manera constante y desinteresada sobre nosotros los talentos que el Señor puso en ellos, forjándonos y templándonos en el crisol de la dignidad y la honradez.

Nos referimos concretamente a D. Miguel Angel Zurita, D. Carlos Cobo Gómez y D. Federico Anguita Palacios.

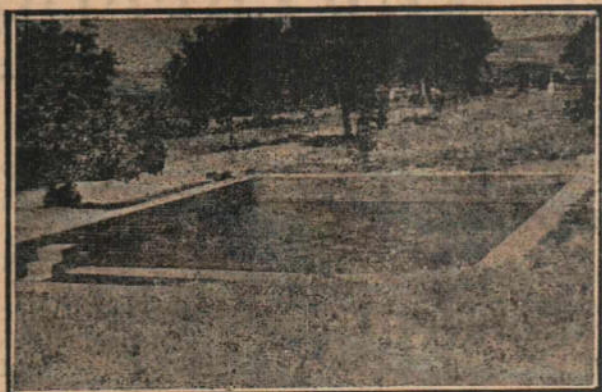
El primero, digno Maestro Nacional que con un sentido exacto de su responsabilidad en la formación de los hombres del mañana, supo inculcar a cada uno de sus discípulos el amor a su tierra y costumbres y se esforzó en darnos un grado de cultura muy superior a lo que en enseñanza primaria les está obligado a los de su profesión.

D. Carlos Cobo Gómez, notario culto y desinteresado que ha pasado entre nosotros unos años, supo dar, fuera de sus quehaceres profesionales, una lección insuperable de lo que debe ser una política de hermandad, sin rencillas ni odios, entre todas las clases sociales que forman un pueblo.

Y por último es obligado destacar la virtuosa figura de D. Federico Anguita Palacios, hasta hace poco nuestro querido Párroco, que predicando siempre el mejor sermón, el del ejemplo, y con una constante y paciente labor de verdadero apóstol, ha logrado para nuestro pueblo y muy especialmente en su juventud, un elevado grado de religiosidad y formación espiritual que lo distingue de entre muchos por la caridad de sus vecinos, signo inconfundible de su catolicidad.

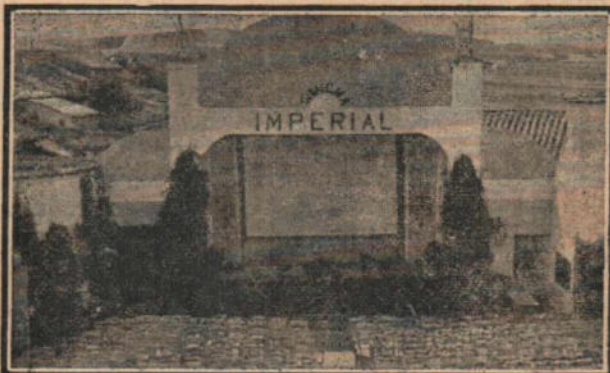
Sirvan estas sencillas líneas de agradecimiento y gratitud a estos tres hombres que con su valiosa aportación nos han dejado marcado el exacto sendero por el que debemos caminar siempre para alcanzar una vida llena de amor, comprensión y benevolencia en la tierra y de gozo eterno en el Cielo, en el que pedimos a Dios constantemente vernos junto a ellos cuando llegue el momento inexorable de la justicia divina. Prometemos que la semilla sembrada en Mengibar por estos tres Maestros de la juventud, fructifique en nosotros y sea levadura perfecta con la que sepamos amasar los buenos sentimientos de las generaciones que estamos obligados a cuidar con el amor y constancia que ellos nos enseñaron.

J. P. y A. P., (*Los Discípulos*)



*Alberca que abastece los
nuevos regadíos del Grupo
Sindical «María Auxiliadora»*

*Amplio escenario del
«Cinema Imperial», donde
nuestro vecindario busca
esparcimiento en las
noches de estío.*



*Estanque del Parque
Municipal, al que se ha
llevado el agua recientemente
mediante obras de captación
subvencionadas por la
Junta Provincial del Paro.*



JOSÉ TOBAR SÁNCHEZ

Fábrica de Harinas
"LA PURISIMA"

Fábrica de fideos y pasta para sopa
"SANTA ROSA"

Teléfonos { *Particular 97*
Fábrica Harinas . 7

BAILEN
—(JAÉN)—

Angel Pintado Bárcenas

Cosechero y Exportador de Vinos finos de mesa



BODEGAS:

Calle Francisco Morales, 17

Teléfono, 246

CASA CENTRAL:

Pintor Mendoza, 32

Valdepeñas (Ciudad Real)

Agente de ventas:

ANTONIO DEL MORAL MEDINA

Miguel Berro y Gámez

Sub-Director de la Equitativa Fund. Rosillo. Compañía de Seguros Generales.

Corredor de Comercio Colegiado. Notario Mercantil.

Toda clase de operaciones de Seguros y de la Banca.
Venta de Bicicletas ORBEA, Automóviles CITROEN,
Neumáticos MICHELIN, FIRESTONE, CONTINENTAL,
PIRELLI y GALINDO.

Facilidades de Pago

Para todas estas operaciones consúltese a mi Corresponsal: MIGUEL DAMAS PEREZ

Calvo Sotelo, 18.

Teléfono, 35.

MENGIBAR

Pancracio Troyano

OBJETOS PARA REGALOS

MAESTRA, 26

JAEN

TUBERIAS PARA RIEGOS

De cemento y fibrocemento para conducciones sin presión; de FIBROCEMENTO REFORZADAS para instalaciones a presión.

Fábrica de Mosaicos

La Concepción

PUERTA BARRERA

JAEN

Almacenes de

Vicente Campos Jiménez

Coloniales, Conservas de pescado, Drogas,
Paquetería, Alpargatas de Cáñamo y Goma.

Vermouth ROSSI. Vinos y Anisados

Coñac de las Bodegas "OSBORNE" y
Compañía de Puerto de Santa María.

Teléfono 19

LINARES

Apartado n.º 60

Representada por ANTONIO DEL MORAL MEDINA

FRANCISCO RUIZ LOMBARDO

PANADERIA

Calle Ballén, 7

Teléfono 16

MENGIBAR (Jaén)

CAFE

BAR
MATIAS

Plaza del Caudillo Teléfono, 27

MENGIBAR



SIEMPRE

Orquesta "FUENTES"

Amenizará sus Fiestas,

HOMENAJES,
BAUTIZOS,
BODAS, etc.

Con sus Ritmos Modernos

YAGÜE, 2



MENGIBAR

Las novedades más
recientes en Libros
y Revistas, en

Papelería Imperial

EXTENSO SURTIDO EN

Papelería y Objetos de Escritorio

¡No lo olvidéis en

Papelería Imperial

Teléfono, 1-8-0-8

JAEN

Tejidos
Almansa

Les ofrece la
oportunidad de
comprar barato

Alamos, 10

Jaén

Antonio del Moral Medina

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Representaciones en General, para los Partidos
Judiciales de ANDUJAR y BAEZA, con Corredores para esta Zona.

Agente - Depositario

de la acreditada Cerveza LA CRUZ DEL CAMPO

y de Sodas y Sacarina DULCIBONA

— Oficinas y Almacén —
Avenida de José Antonio, 72

— Dirección Postal —
Apartados de Correos n.º 3

MENGIBAR (Jaén)

MARTIN VICIOSO CABRERO

FERRETERIA en GENERAL

Batería de Cocina

Artículos para Regalos

Loza y Cristalería

Material Eléctrico

y Muebles en General

José María Lillo, 22

MENGIBAR (Jaén)

ALFONSO VICIOSO CABRERO

Paquetería y Mercería

Calzados de Lujo

Artículos para Regalos

Pósito, 4

Mengibar (Jaén)

En ambas Casas los mejores precios

— Grandes facilidades de pago —

EMPRESA CAROLINA

**Servicio diario de viajeros entre
LA CAROLINA Y JAEN
con parada en**

Carboneros, Guarromán, Linares, Bailén y Mengíbar

**ADMINISTRADOR EN MENGIBAR:
TOMAS MOYA SANCHEZ**

Teléfono 14

PIROTÉCNICA LINARENSE MONTES y CRUZ

≡ Casa oficialmente autorizada

Gran surtido en Cohetes - Fuegos de Artificio
para Fiestas Mayores - Fuegos Aereos y de
Peana - Carcasas en todos colores - Proyectos
y Presupuestos gratis. ≡ ≡ ≡ ≡

Especialidad en fuegos para rios y piscinas

CASA FUNDADA EN 1908

FÁBRICA:
Calerín Bajo, 42

OFICINAS:
Viriato, 2

**Teléfono 2-0-7-5
LINARES**

Lorenzo Torres Arévalo

GRAN FÁBRICA DE GASEOSAS Y SIFONES



Servicio a Domicilio



**Plaza 18 de Julio
MENGIBAR**

AGC

OFICINA TECNICA DE ESTUDIOS Y PROYECTOS

Regadíos

Electrificaciones

Fábrica de Aceite Patente Sagrera

Instalaciones Industriales

Maquinaria en general

ANDUJAR

OFICINA Y ALMACEN:

Juan Grande, 2. — Teléfono, 67

TIENDA EXPOSICION:

Avda. Generalísimo, 34. — Tel. 306

JAEN

Hurtado, 21 - 1.º A.
Teléfono, 1824

LINARES

Plaza Ramón y Cajal, 7
Teléfono, 2129

REPRESENTACIONES INDUSTRIALES



Alberto Cancio Fabres

GESTOR ADMINISTRATIVO

JAEN

Hijos de **DIEGO MORENO**

TEJIDOS

PAQUETERIA

PERFUMERIA

Plaza del Caudillo, 10

Teléfono, 7

MENGIBAR

BAUTISTA CRIADO ARELLANO

COMESTIBLES

Gran surtido en alpargatas



ERAS, 5

MENGIBAR

Juan Bautista Arellano Pareja

COMESTIBLES

GRAN SURTIDO EN CHACINAS,
ALPARGATAS, ARTICULOS DE
PALMA Y CORDELERIA

Avda. José Antonio, 77

MENGIBAR

Rafael Moya Aguilera

Fábrica de aderezo de aceitunas

UNICA EN LA PROVINCIA

FÁBRICA:

Estación Mengibar - Artichuela

MENGIBAR

ALMACÉNES Y OFICINAS:

Mesón de Paredes, 83 - Telefono 277919

MADRID

Hijo de

Fermín Polaina

TEJIDOS

Paquetería, Perfumería y Coloniales - Extenso surtido en Calzados, Loza y Cristal

MUEBLES

Grandiosa colección en Pañería

LA CASA MAS ANTIGUA Y MEJOR SURTIDA

CRUZ BLANCA, 2

— Teléfono 9

— MENGIBAR

Servicio de Aguas Potables

HEREDEROS DE

MANUEL DE LA CHICA



OFICINAS:

Plaza del Caudillo, 4

Teléfono, 10

Mengibar

Manuel Durán Siles

PANADERIA



ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE PAN

¡Pruebe y Compare!

PÓSITO, 3

:—:

TELÉFONO 39

:—:

MENGIBAR

Ahorrar dinero y comprar en

Tejidos <<GANGAS>>

es una misma cosa.

ANGEL PASTOR RUBIO

— JAÉN —

Almacenes de Paquetería

"LA VERDADERA"

Cerón, 19 — Apartado 100 — Teléf. 1-2-3-1

Fábrica de Chocolates

"PASTIRA"

Millán de Priego, 77 — Teléfono 2-1-4-5

Mayorista de Cereales, Frutos de la Tierra y Coloniales

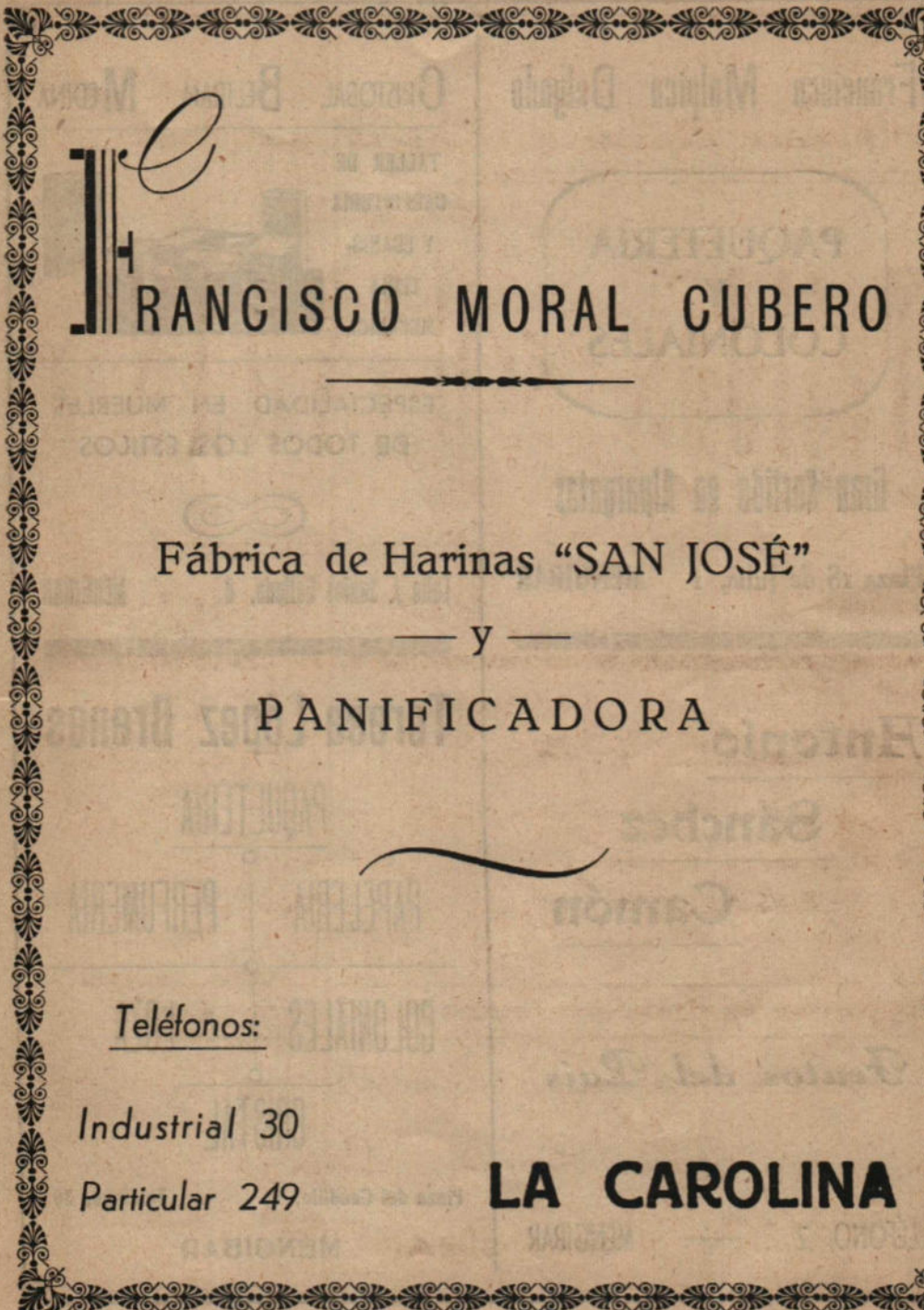
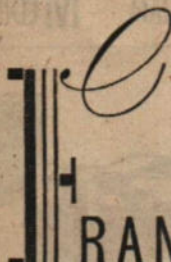
AGENTE DE VENTAS PARA LAS PROVINCIAS DE JAÉN Y CÓRDOBA

Juan Romero López

RUÍZ DE ALDA, 9

MENGÍBAR

TELÉFONO 36



RANCISCO MORAL CUBERO

Fábrica de Harinas "SAN JOSÉ"

— y —

PANIFICADORA



Teléfonos:

Industrial 30

Particular 249

LA CAROLINA

Francisco Malpica Delgado

**PAQUETERIA
Y
COLONIALES**

Gran Surtido en Alpargatas

Plaza 18 de Julio, 1 MENGIBAR

Antonio

Sánchez

Camón

Frutos del País

TELÉFONO, 2 — MENGIBAR

CRISTOBAL BELTRAN MEDINA

**TALLER DE
CARPINTERIA
Y EBANIS-
TERIA
MECANICA**



**ESPECIALIDAD EN MUEBLES
DE TODOS LOS ESTILOS**



Calle J. Santos Galindo, 8 MENGIBAR

Teresa López Brenes

PAQUETERIA

PAPELERIA

PERFUMERIA

COLONIALES

LOZA

CRISTAL

Plaza del Caudillo, 9 Teléfono, 36

MENGIBAR

Juan M. Chica Torres

ULTRAMARINOS FINOS

PAQUETERIA

C. CORTÉS, 1

MENGIBAR

El mejor surtido en Camisería

CASA ALONSO

Las Corbatas más bonitas

CASA ALONSO

Los bolsos mas modernos y
mas baratos

CASA ALONSO

Siempre las mas grandes fan-
tasías en bisutería fina

CASA ALONSO

Medias de Cristal siempre las
mejores marcas

CASA ALONSO

El mejor surtido en Calcetines
de fantasía caballero y niño

CASA ALONSO

y gran surtido en Abanicos de
todas calidades

CASA ALONSO

J A É N

Teléfono 2285



PANIFICADORA
MODERNA DE

Juan Fernando Bruno Gómez

Servicio Esmerado

CRUCES, 10

MENGIBAR

‘LA PERDIZ’

— GRAN TALLER DE —



Y CERRAJERIA DE

Antonio Moreno Carpio

Avenida José Antonio, 4

MENGIBAR

Francisco Sánchez Polaina



FABRICA DE HARINAS

SANTA ISABEL



PASEO DE LA ESTACION, 3 TLF. 23

MARTOS (JAÉN)

S

PANADERIA MECANICA

de

VICENTE **P**ANCORBO **S**ANCHEZ

Especialidad en Panes Maquileros

¡ PRUEBE Y COMPARE !



CALLE J. SANTOS GALINDO, 9

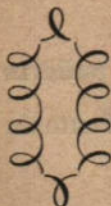
MENGIBAR

Cinema Imperial

SALON DE VERANO

DELICIOSA TEMPERATURA

EMPRESA: SEBASTIAN DE LA CHICA POLAINA



Durante los días de Feria actuará la gran Compañía de Comedias MARIA TERESA POZON ANDRADE, poniendo en escena "ISABELA DE CAMBADOS," "MANDA A TU MADRE A SEVILLA,"
"TERCIO DE QUITES," Y "UN CARADURA "

SE HACEN ABONOS PARA LAS CUATRO FUNCIONES.

•••••

Calatrava, 4. — Teléfono, 28. — MENGIBAR

S

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Naruja

Tiene el gusto de ofrecerle sus servicios de Permanentes (Plus Ultra, en frío, a la crema, al aceite y corrientes)

Pelados, Manicura y tintes de todas clases, en su domicilio:

Calvo Sotelo, 4

MENGIBAR (Jaén)

Donde podrá Vd. comprobar sus trabajos selectos

FRANCISCO CUENCA TORRES

Café - Bar

LOS MEJORES VINOS
Y
LAS MAS
VARIADAS TAPAS

Ruiz de Alda, 1

— PARADOR
«SAN FRANCISCO»

Confortables
habitaciones

Abundantes
comidas

M. La Chica Saeta, 13

Mengibar

Antonio Vallecillo Polaina

Ferretería, Paquetería y Coloniales

GRAN SURTIDO EN MUE-
BLES DE TODAS CLASES

.....

Ramón y Cajal, 4 Mengibar

SEBASTIAN POLAINA DE LA CHICA

Tejidos y Confecciones

|| ||

Extenso surtido en pañería
y artículos de gran fantasía

|| ||

José María Lillo, 4

Teléfono 45

MENGIBAR



Nueva Farmacia

DEL

Inspector Farmacéutico Municipal
Juan Gómez y Ayllón

ORTOPEDIA

Especialidades Farmacéuticas
Productos químicamente puros

Laboratorio de Análisis

Avda. José Antonio, 69 - **MENGIBAR**

Francisco Antonio

Arellano Párraga

HORNO MAQUILERO

Perfecta Cocclón

ESPECIALIDAD EN PAN FAMILIAR

García Pintado, 9 **Mengibar**

Juan de la Chica Saeta

Taller mecánico de

Carpintería y Cerrajería

Fábrica de aserrar



Ignacio Lillo Maldonado, 20

MENGIBAR



Los mejores productos del cerdo los
encontrará en el Establecimiento
de

FRANCISCO BELTRAN MEDINA

¡La mejor Casa del ramo!



Onésimo Redondo, 4

MENGIBAR

Talleres Mecánicos
de Construcción y
Reparación de
Carruajes

ROMANITOS

Verde del Mesón, 2
MENGIBAR

FRANCISCO FERNANDEZ MORILLAS

PANADERIA MECANICA

ESPECIALIDAD EN PAN FAMILIAR

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 36

MENGIBAR

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Fábrica de Aceites de Oliva

RUIZ DE ALDA, 1 y 3

MENGIBAR (JAÉN)



Arrendatario:

D. José Sánchez Cano

Propietario:

D. Francisco de Murga

PASCUAL GARCIA SANCHEZ

Comestibles, Paquetería y Coloniales

Gran Surtido en Alpargatas y Calzados

HORNO MAQUILERO

PERFECTA COCCION

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

CALLE POMPA, 10

Teléfono 43

MENGIBAR

HORNO MAQUILERO DE
Manuel Medina Valenzuela

PERFECTA COCCION

Pandaja, 9

Teléfono, 30

MENGIBAR

Este año como en los anteriores,
se instalará en el Real de la feria
el tan conocido

Carrousell "Olas" Santiago

¡No dejen de visitarlo!

Ramón Díaz López

FABRICAS DE

HARINAS Y ACEITES

Santa Marta San Francisco

TELÉFONO, 1

MENGIBAR

Antonio Polaina Arcos

Pescados y Frutas

Ventas al por mayor y detall



TRANSPORTES

Plaza de Abastos. — Teléfono, 21

MENGIBAR

Juan Cintas Cabrera



Panificadora Moderna

Especialidad en Pan Maquero



Ruiz de Alda, 12

MENGIBAR

FRANCISCO GAMEZ VALENZUELA



COMESTIBLES



García Morato, 19

MENGIBAR

Casa BONOSO

ULTRAMARINOS

Gran surtido en chacinas y
jamones Serranos



Artículos de palma y
betas de maromillo

Ruiz de Alda, 5

MENGIBAR

Ricardo de la Chica Saeta

Taller mecánico, Reparación de Automóviles,

Maquinaria Agrícola y Accesorios



SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRICA

Calle Bailén, 5

Teléfono 38

MENGIBAR

Antonio Malpesa Arance

Fábrica de Cerámica y Materiales de Construcción

Ladrillos huecos de todas clases

TUBERIA PARA RIEGOS

Sebastián Elcano, 48

Teléfonos 127 y 152

B A I L E N

Bar "LA HORMA,,
DE
Andrés García Zarrias



Los mejores vinos manchegos en esta Casa

VARIADOS APERITIVOS

Plaza 18 de Julio

MENGIBAR

BAR
Garrancho

EL BAR DE LOS BARES

Los mejores vinos
Tapas variadas y abundantes



¡No olviden que posee el gran
botijo capaz de dar agua a todos
los habitantes del pueblo!



J. SANTOS GALINDO 79
MENGIBAR

CORREDOR DE CERALES
Y LEGUMINOSAS

Antonio Chica Aguilera

José María Lillo, 44
MENGIBAR

Mercería,
Paquetería,
Encajes y puntillas,
Loza y Cristal.

Gran surtido en Alpargatas

Perfumería en General

Josefa Medina Arroyo

Plaza 29 Octubre, 7

MENGIBAR

ANTON MEDINA GUTIERREZ



TALLER DE
CARPINTERIA
Y EBANIS-
TERIA
MECANICA

CONSTRUCCION DE MUEBLES
DE TODOS LOS ESTILOS

Tiene el gusto de ofrecer a
Vd. la Exposición de sus
trabajos en este ramo.

¡NO CONFUNDIRSE!

Calvo Sotelo, 14 MENGIBAR

Antonio del Moral Mesa

"EL PELUSO,"

HELADOS variados
Refrescos y Gaseosas

Los mejores vinos y aperitivos
en su nuevo Establecimiento

"EL METRO,"

¡Todo FRESQUISIMO!

No dejen de visitar su gran
Kiosco, en el Real de la Feria

Plaza 18 Julio MENGIBAR

AURELIO Camacho Saeta

PERFUMERIA
PAQUETERIA
COLONIALES
Loza y Cristal

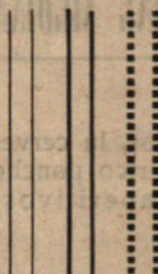


Gran surtido en Ca-
misas, Camisetas,
Medias y Calcetines
de todas clases

Plaza 18 de Julio MENGIBAR

FRANCISCO CASTELLANO MORAL

Gran surtido en



Paquetería
Coloniales
Alpargatas
y Artículos
de Palma.

Plaza 29 Octubre, 9

Sucursal:

Plaza 18 de Julio

MENGIBAR

EL MAS RIQUISIMO PAN SE ELABORA
EN LA CADA DIA MAS FAMOSA

Panadería Moderna

— DE —

Juan Torres Sánchez

García Morato, 17

Teléfono 34

MENGIBAR

EL V-2

HORACIO DEL MORAL MEDINA

Los mejores vinos, la cerveza más helada, el rico ponche y los variados aperitivos.

No dejen de visitar en las Fiestas el V-2 y se convencerán de su esmerado servicio.

Capitán Cortés, 6

MENGIBAR



FARMACIA



VIUDA DE BELTRAN

Especialidades Farmacéuticas.

— Ortopedia. —

Productos químicamente puros



Capitán Cortés, 2

Teléfono 4

MENGIBAR

EL SASTRE
DE LAS

J. J. J. J.

Ramón y Cajal, 7 JAEN

CALZADOS

Antonio

Campeón de los zapatos
bonitos y baratos

NO SE CONFUNDA

**Calzados
ANTONIO**

Ramón y Cajal, 10 JAEN

Tintorería al Vapor

La
Madrileña

Mesones, 4 Teléfono, 2202
JAEN

**JUAN JOSE
MEDINA CASTILLO**

CORRESPONSAL DEL

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

CORRESPONSAL PAGADOR DEL

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

MENGIBAR

Pedro Saeta López

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Drogas - Ortopedia - Aguas Minerales

Artículos de limpieza y Desinfectantes

Productos de Higiene y Belleza
y Perfumes de alta calidad

El mejor Insecticida D. D. T. encontrará en esta casa

C. Cortés, n.º 1

MENGIBAR

FERNANDO CHICA GOMEZ

C. Blanca, 7

MENGIBAR

PAQUETERIA Y MERCERIA

Calzados y Alpargatas de todas calses

Almacenista de patatas de consumo y siembra

Pedro

**Jurado
Fernández**


ALMACENISTA


ESPECIALIDAD EN
PATATAS DE SIEMBRA

Telf. 11. MARMOLEJO (Jaén)

José Iglesias Gómez

AGENTE DE NEGOCIOS
Corresponsal Banco Central
Seguros en general

Obtención, Tramitación y
Resolución de documentos
en Oficinas Públicas.

Operaciones de crédito, cartillas
ahorros, aperturas de cuentas co-
rrientes, pagos S. N. T. e hipotecas
a largo plazo

Rapidez—Seriedad—Garantía

Avda. José Antonio, 47 — Telf. 12
MENGIBAR

FERRETERIA "LA LLAVE"

Gran surtido en Batería de Cocina
Herramientas de todas clases

Mercería, Paquetería, Bisu-
tería y artículos para regalo

Insecticida Orión **"Banda Verde"**

Zotal en latas y a granel
para el ganado

José María Lillo, 2 MENGIBAR

Juan Garrido Moya

COMESTIBLES

Especialidad en chacinas

Calvo Sotelo, 10 — MENGIBAR

"CASA COCA,,

Espoz y Mina, 13, - 1.º MADRID

**Máquinas de Tejer Géneros de Punto en
LANAS, ANGORINAS, PERLÉ, HILOS, &**

Toda clase de Repuestos y Accesorios

Venta al Contado y Plazos, Calidad y Garantía

Representantes para **JAEN** y Provincia

DISTRIBUIDORA PENIBETICA

Apartado n.º 1 = **MENGIBAR**

SI SUS CALCULOS LE FATIGAN, CALCULE CON "IRIS"

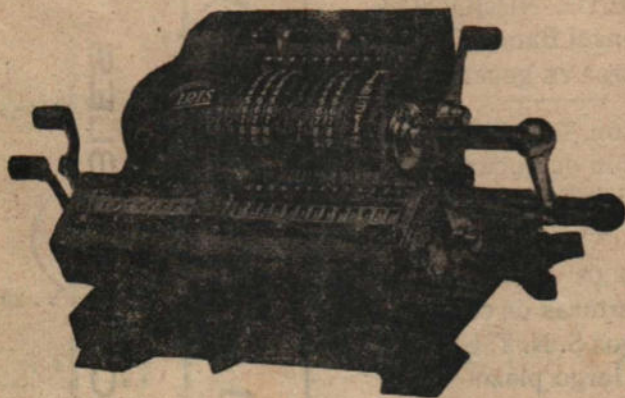
La más segura y suave

SUMA, RESTA,

MULTIPLICA

Y DIVIDE.

**Sin miedo a
errores.**



**Le evitará
cansancio
y**

**Le ahorrará
tiempo**

**Garantizada
por 5 años**

8 MODELOS DIFERENTES CONSTRUIDOS EN BRONCE Y ACERO DESDE 1.995 A 6.500, PTAS.

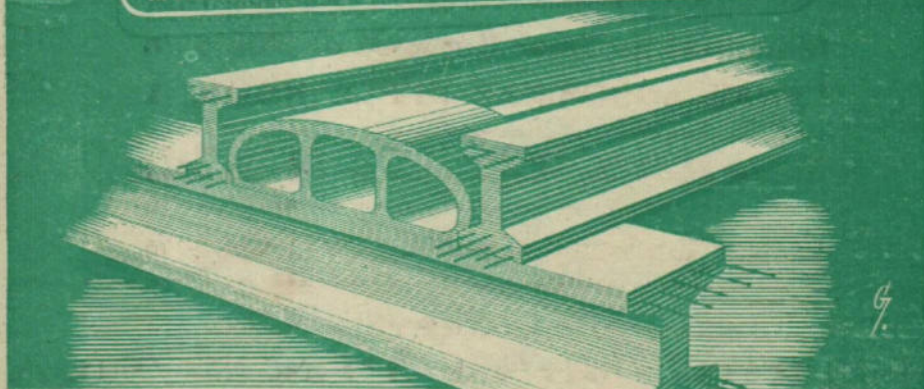
**TRIUNFADORA DEL CONCURSO DE 100 MÁQUINAS PARA
APROVISIONAMIENTO DEL MINISTERIO DE HACIENDA.**

**CASPAR TRUMPY
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO**

**Representante para JAEN y provincia
DISTRIBUIDORA PENIBETICA**

**José M.ª Lillo, 4 Apartado, 1 Tel. 24.
Telegr. "PENIBETICA" MENGIBAR**

INDUSTRIAS DEL HORMIGON
I·N·H·O·R
APLICACIONES INDUSTRIALES DEL HORMIGON PRETENSADO



Jácenas
Cargaderos
Viguetas
Bovedillas

Representante para Jaén y Provincia

DISTRIBUIDORA PENIBETICA

ALMACENES EN MENGIBAR

JOSE MARIA LILLO, 4 - APARTADO 1 - TELEFONO 24

TELEGRAMAS «PENIBÉTICA»

DISTRIBUIDORA



PENIBETICA

C. E. R. S. E.

*Modernos Materiales de Construcción
Maquinaria de Obras Públicas
Tuberías y Gomas Industriales
Toda clase de Materias Plásticas
Jabones, Glicerinas y Derivados
Manufacturas de Esparto
Máquinas de Escribir y Calcular
Aceites y Grasas Industriales - Lubricantes
Papelería y Artes Gráficas
Seguros Generales y otros.*

ALMACENES EN MENGIBAR

José M.^a Lillo, 4

Apartado n.º 1

Teléfono 24

Telegramas «PENIBÉTICA»

Oficinas en SEVILLA
Peñuelas, núm. 15

Agencia en MADRID
Arga, 13 - Telf. 334476

Depósitos y Agentes en toda Andalucía
